



200 FCFA

www.lesdepechesdebrazzaville.com

N°1901 MARDI 31 DÉCEMBRE 2013

République démocratique du Congo

Quarante-six assaillants tués dans des affrontements à Kinshasa

Des violents affrontements ont eu lieu, hier à Kinshasa, opposant des éléments qui se disaient fidèles au pasteur Mukungubila aux forces régulières.

Dans un communiqué officiel, le ministre de l'Information et porte parole du gouvernement, Lambert Mende, faisait état d'une quarantaine de morts. Mais selon des sources fiables, le nombre total des tués est de quarante sept personnes dont quarante six assaillants et un soldat de l'armée régulière.

Ces attaques se sont produites successivement au siège de la Radio et de la Télévision publiques, au Camp Tshatshi et à l'aéroport international de N'djili. Des événements similaires ont été signalés à l'intérieur du pays, notamment à Kindu et à Lubumbashi.

Suite à cela, les frontières terrestres, maritimes et aériennes sont fermées à la circulation.



Des éléments de FARDC en pleine opération

Page 18

CHAMPIONNAT NATIONAL DE TENNIS DE TABLE

Brazzaville se taille la grosse part de médailles

Sur un total de huit médailles d'or mises en compétition lors du championnat national de tennis de table, organisé les 28 et 29 décembre à Dolisie, dans le département du Niari,

cinq ont été remportées par des pongistes venus de la capitale. Les athlètes de Brazzaville se sont montrés plus expérimentés et mieux entraînés même si les départements de l'interland

ont aussi montré un potentiel non-négligeable. La Likouala, la Sangha et Pointe-Noire se sont adjugés chacun une médaille d'or.

« Il y a du talent dans tous les départements. Les pongistes continueront à travailler pour qu'en 2015, raquette à la main, nous décrochions des médailles aux Jeux africains », a notamment reconnu le président de la Fédération congolaise de tennis de table, Henri Djombo.



Christ Bienatiki, champion national senior hommes

ÉDITORIAL

Bilan 4

Page 2

Page 24

POINTE-NOIRE

Une tentative d'évasion à la maison d'arrêt centrale



Maison d'arrêt de Pointe-Noire pendant le mouvement

Les prisonniers détenus à la maison d'arrêt centrale de Pointe-Noire, munis pour la plupart d'armes blanches, ont tenté, hier, une opération de force pour sortir de cette structure carcérale.

Une intervention des forces de l'ordre a pu retenir les manifestants qui, selon certaines sources, ont voulu, à travers ce mouvement, manifester leur impatience suite à une supposée promesse de mise en liberté qui tarde à se concrétiser. Bien que les autorités carcérales n'ont pas donné d'explication à cette situation, la maison d'arrêt centrale de Pointe-Noire, à l'instar des autres structures carcérales au Congo, pose plusieurs problèmes dont celui de la pléthore des détenus.

Page 20

UNIVERSITÉ MARIEN-NGOUABI

Menace d'arrêt des cours le 2 janvier

Dans une déclaration publiée le 25 mai dernier, le collège intersyndical de l'université Marien-Ngouabi promet d'arrêter les activités, à partir du 2 janvier 2014, si leurs revendications ne sont prises en compte par la direction rectoriale.

Parmi les revendications, l'intersyndicale exige, entre autres, la concomitance du paiement des salaires des agents de l'unique université de l'État avec ceux des autres fonctionnaires de l'État, afin de mettre fin à un paiement par « délestage ». D'autres revendications portent sur l'application intégrale et immédiate du décret portant revalorisation des allocations familiales en République du Congo.

« La reprise du travail ne sera effective qu'après satisfaction totale de toutes nos revendications », précise la déclaration du collectif.

Page 7

ÉDITORIAL

Bilan 4

De tout ce qui précède ressort, en guise de conclusion, le constat suivant : 2013 a dans l'ensemble été une bonne année pour le Congo, mais elle a confirmé que dans trois domaines au moins rien ne serait plus dangereux que de fermer les yeux, ou de ne les ouvrir qu'à moitié sur la réalité.

Premier domaine : le progrès social, c'est-à-dire l'amélioration de vie de nos concitoyens. Même si cela ne se voit pas, les attentes de la population grandissent en ce qui concerne la santé, la protection sociale, l'amélioration de l'environnement, la formation des hommes, l'emploi, l'accès aux nouvelles technologies, les transports urbains, bref tout ce qui rendra la vie des familles plus sûre et plus confortable. Si l'on n'y prend garde, le « printemps africain » succèdera vite au « printemps arabe » avec tous les risques que cela comporte.

Deuxième domaine : la sécurité intérieure. Alors que le Congo est redevenu l'un des pays les plus sûrs du continent africain, les accidents et incidents qui ont marqué les années 2012 et 2013 (explosion de Mpila, affaire Ntsourou) ont montré qu'il subsistait des failles dangereuses dans l'appareil d'État. Même s'ils n'ont à aucun moment menacé la paix intérieure du Congo, ces errements ont frappé l'opinion publique et réveillé les peurs que les quinze dernières années avaient fait disparaître. Elles méritent de ce fait une attention particulière.

Troisième domaine : la stabilisation de l'Afrique centrale. Les crises qui frappent nos sœurs la République démocratique du Congo et la République de Centrafrique ont eu et continueront d'avoir sur notre propre territoire des conséquences suffisamment graves pour que le Congo pèse de tout son poids dans le sens de l'intégration régionale. Chez nous comme ailleurs, c'est, en effet, de ce processus de mise en commun des ressources et des moyens nationaux que naîtra le développement de cette partie de l'Afrique.

Reçu au Vatican il y a quelques semaines, le président Denis Sassou-N'Guesso a plaidé avec force la cause de la paix dans le Bassin du Congo. Il a été entendu puisque le pape François a lancé le 24 décembre un vibrant appel en faveur de cette partie du continent. Souhaitons, et ce sera le mot de la fin, que ce message de paix soit enfin perçu par le monde entier. Il y va de notre destin !

Les Dépêches de Brazzaville

CONGO/BÉNIN

La nouvelle ambassadrice du Bénin entend renforcer les liens de coopération entre les deux pays

Gisèle Balley Medegan, nouvellement nommée ambassadrice extraordinaire et plénipotentiaire de la République du Bénin en République du Congo, l'a écrit dans le livre d'or de la diplomatie congolaise, au terme de la présentation de ses lettres de créance au chef de l'État Denis Sassou N'Guesso, le 30 décembre au Palais du Peuple à Brazzaville.

« C'est une immense joie pour moi de me retrouver ici à Brazzaville en qualité d'ambassadrice du Bénin en République du Congo. Je m'emploierai à renforcer les liens séculaires



Gisèle Balley Medegan signant le livre d'or et fraternels de coopération qui existent entre nos deux pays », a-t-elle écrit. La cinquantaine révolue, Gisèle Balley Medegan est mère de quatre enfants. Elle est détentrice d'une maî-

trise en pédagogie de l'Institut de langues étrangères de Moscou et d'un diplôme d'études supérieures en diplomatie de l'Académie diplomatique de Lagos au Nigéria.

Ancienne interprète-traductrice de l'anglais et du russe, Gisèle Balley Medegan a exercé par le passé les fonctions de directrice adjointe du cabinet du ministre des Affaires étrangères, de l'Intégration africaine, de la Coopération et des Béninois de l'extérieur. Elle est devenue diplomate après son passage à l'Académie diplomatique du Nigéria. Avant sa nomination en République du Congo, Gisèle Balley Medegan a été ambassadrice du Bénin en République démocratique du Congo.

Tiras Andang

VIE DES PARTIS

Le Club 2002 PUR France-Europe fait le point de 2013

Le 28 décembre, en présence de Juste Désiré Mondélé, porte-parole national du parti, de Bernard Bouéno, président du département France-Europe, et de plusieurs cadres, le Club 2002 PUR département France-Europe a clôturé l'année 2013. Une occasion pour le porte-parole de réaffirmer son attachement à un Congo ancré dans la culture de la paix.

Après un hommage rendu à Moïse Kouami et Alphonse Dunga Kiba, Bernard Bouéno a souligné que le parti avait accentué sa visibilité en 2013. « Nous avons répondu présents lors des deux visites officielles en France du président de la République Denis Sassou N'Guesso », a-t-il précisé. Et de poursuivre : « Le Club 2002 PUR depuis l'Europe constitue un cercle de réflexion et de lobbying. Ses missions sont essentielles et nous permettent l'implantation de sections en dehors de France, partout où sont installés les Congolais en Europe. »

Cette séance de travail était aussi



Juste Désiré Mondélé et Bernard Bouéno lors du dîner de clôture de l'année politique 2013 Club 2002 PUR France Europe. Crédit photo : Fredy Mizelet

l'occasion d'évoquer les perspectives. « Selon les indicateurs des spécialistes économiques, explique Bernard Bouéno, le Congo serait au beau fixe. En tant que force de propositions appartenant à la majorité présidentielle, nous proposons que notre gouvernement prenne en compte cette donnée en vue de la faire coïncider avec les

attentes des populations congolaises et ainsi mettre en place un programme d'émergence sociale. De tous nos vœux, nous souhaitons que le gouvernement accentue les actions nécessaires prévues, afin d'intensifier la lutte déjà engagée contre la pauvreté pour un développement durable. »

Marie Alfred Ngoma

LES DÉPÊCHES DE BRAZZAVILLE

Les Dépêches de Brazzaville sont une publication de l'Agence d'Information d'Afrique centrale (ADIAC)
Site Internet : www.brazzaville-adiac.com

DIRECTION

Directeur de la publication : Jean-Paul Pigasse
Secrétariat : Raïssa Angombo

Comité de direction

Emmanuel Mbengué, Émile Gankama, Lydie Pongault, Bénédicte de Capèle, Ange Pongault, Charles Zodiolo, Gérard Ebami-Sala, Philippe Garcia.

RÉDACTIONS

Directeur des rédactions : Émile Gankama
Assistante : Leslie Kanga
Photothèque : Sandra Ignamout

Secrétaire des rédactions : Jocelyn Francis Wabout
Secrétaire des rédactions adjoint :
Rewriting : Arnaud Bienvenu Zodiolo, Clotilde Ibara, Norbert Biembédi

Rédaction de Brazzaville

Rédacteurs en chef : Guy-Gervais Kitina, Thierry Nounougou
Service Société : Parfait Wilfried Douniama (chef de service)
Guillaume Ondzé, Fortuné Ibara, Lydie Gisèle Oko
Service Politique : Roger Ngombé (chef de service),

Jean Jacques Koubemba, Josiane Mambou Loukoulou
Service Économie : Nancy France Loutoumba (chef de service); Lopelle Mboussa Gassia, Firmin Oyé

Service International : Nestor N'Gampoula (chef de service), Yvette Reine Nzaba, Tiras Andang
Service Culture et arts : Bruno Okokana (chef de service), Hermione Désirée Ngoma, Rosalie Bindika

Service Sport : James Golden Eloué (chef de service), Romonique Nerplat Makaya
Service Enquête : Quentin Loubou (chef de service), Rock Ngassakys
Chronique littéraire : Meryll Mezath (chef de service), Luce Jennyfer Mianzoukouta

Rédaction de Pointe-Noire

Rédacteur en chef : Faustin Akono
Lucie Prisca Condhet N'Zinga, Hervé Brice Mampouya, Charlem Léa Legnoki, Prosper Mabonzo, Séverin Ibara
Commercial : Méline Eta
Bureau de Pointe-Noire : Av. Germain Bikoumat : Immeuble Les Palmiers (à côté de la Radio-Congo Pointe-Noire). Tél. (+242) 06 963 31 34

Rédaction de Kinshasa

Directeur de l'Agence : Ange Pongault
Coordonnateur : Jules Tambwe Itagali
Politique : Alain Diasso
Économie : Laurent Essolomwa
Société : Lucien Dianzenza
Sports : Martin Enyimo

Service commercial : Adrienne Londole
Bureau de Kinshasa : 20, avenue de la paix Gombe - Kinshasa - RDC - Tél. (+243) 015 166 200

Rédaction de Dolisie

Lucien Mparma
Maquette : Eudes Banzouzi (chef de service)
Cyriaque Brice Zoba, Mesmin Boussa, Stanislas Okassou

INTERNATIONAL

Directrice : Bénédicte de Capèle
Responsable coordination et communication : Rose-Marie Bouboutou
Directrice du Développement : Carole Moine

Rédaction de Paris
Camille Delourme, Noël Ndong, Marie-Alfred Ngoma
Comptabilité : Marie Mendy

ADMINISTRATION ET FINANCES

Directrice : Lydie Pongault
Secrétariat : Armelle Mounzeo
Chef de service : Abira Kiobi
Suivi des fournisseurs : Farel Mboko
Comptabilisation des ventes, suivi des annonces : Wilson Gakosso
Personnel et paie : Martial Mombongo
Stocks : Arcade Bikondi
Caisse principale : Sorrelle Oba

PUBLICITÉ

Directeur : Charles Zodiolo
Assistante commerciale : Hortensia Olabouré
Commercial Brazzaville : Rodrigue Ongagna, Mildred Moukenga

Commercial Pointe-Noire : Méline Eta Anto

DIFFUSION

Directeur : Philippe Garcia
Assistante de direction : Sylvia Adhwas
Diffusion de Brazzaville : Guyche Motsignat, Brice Tsébé, Irin Mauoukani
Diffusion Kinshasa : Adrienne Londole
Diffusion Pointe-Noire : Bob Sorel Mombélé Ngono

INFORMATIQUE

Directeur : Gérard Ebami-Sala
Narcisse Ofoulou Tsamaka (chef de service), Rively Gérard Ebami-Sala, Myck Mienet Mehdi, Mbengué Okandzé

IMPRIMERIE

Directeur : Emmanuel Mbengué
Assistante : Dina Dorcas Tsoumou
Chef d'atelier : François Diatoulou Mayola
Service pré-press et contrôle de qualité : Eudes Banzouzi (chef de service)

LIBRAIRIE BRAZZAVILLE

Directrice : Lydie Pongault
Émilie Moundako Éyala (chef de service), Eustel Chrispian Stevy Oba, Nely Carole Biantomba, Epiphanie Mozali

84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville - République du Congo
Tél. : (+242) 06 930 82 17

GALERIE CONGO BRAZZAVILLE

Directrice : Lydie Pongault
Hélène Ntsiba (chef de service), Sorel Eta, Astrid Balimba

LIBRAIRIE-GALERIE CONGO PARIS

Directrice : Bénédicte de Capèle
Responsable achats, logistique : Béatrice Ysnel
Responsable animation : Marie-Alfred Ngoma
Assistante : Laura Ikambi
23, rue Vaneau - 75007 Paris - France
Tél. : (+33) 1 40 62 72 80
www.lagaleriecongo.com

ADIAC

Agence d'Information d'Afrique centrale
www.lesdepêchesdebrazzaville.com

Siège social : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville, République du Congo
Tél. : (+242) 05 532.01.09

Président : Jean-Paul Pigasse
Directrice générale : Bénédicte de Capèle
Secrétaire général : Ange Pongault

Bureau de Paris (France)
38 rue Vaneau 75007 Paris
Tél. : (+33) 1 45 51 09 80

MOT DE L'ÉCONOMIE

Récession économique

Quelques définitions :

Ce mot désigne un ralentissement de la croissance économique d'un pays. Par convention, le terme « récession » désigne une phase de deux trimestres consécutifs de baisse absolue du PIB (Produit intérieur brut) d'une économie nationale, et plus généralement l'idée d'une baisse ponctuelle de l'activité économique. La définition est variable d'un pays à un autre.

Dans un cycle économique, la récession est une phase de baisse de la croissance. L'alternance entre des phases de croissance plus forte et des phases de croissance plus faible, voire négative, caractérise l'économie de tous les pays industrialisés. Chaque phase peut être plus ou moins longue et de plus ou moins grande ampleur.

Dans le cadre d'une économie de marché issue d'un capitalisme industriel, tel que peut encore être qualifié le capitalisme mondial du début du XXI^e siècle (au-delà du phénomène structurel de la croissance exponentielle des services et de la baisse de la part de la production strictement industrielle dans les économies développées), le phénomène de récession s'inscrit dans la dimension cyclique de l'activité économique, qui voit se succéder des périodes d'expansion et de croissance, de crise (c'est-à-dire de ralentissement puis d'inversion), de récession puis de reprise.

Manifestations et effets

La récession économique ne doit pas être confondue avec la dépression économique qui est une récession économique sur plusieurs années. Traditionnellement, lorsque l'activité économique commence à progresser, les chefs d'entreprise anticipent une demande soutenue, procèdent à des investissements et à des embauches. Dès lors, la demande progresse effectivement et la croissance s'accélère. Lorsque les investissements sont devenus opérationnels, l'investissement et l'embauche ralentissent, puis stagnent.

À la phase de progression de la production succède une phase de déclin dite de « récession ». celle-ci a tendance à s'auto-entretenir puisqu'à la diminution des investissements vient s'ajouter la diminution des revenus – salaires aussi bien que profits – dont pâtissent les salariés et les entreprises suite à des ventes qui déclinent.

Aux yeux des économistes, le phénomène de récession n'a rien d'éternel. Soit parce que les équipements usés devront bien être remplacés un jour, soit parce que les anticipations des agents économiques se modifient parfois brutalement et avec un plus grand optimisme. Soit encore parce que des innovations viennent régulièrement stimuler une demande qui était jusqu'alors déclinante.

Caractéristiques

Une récession a des conséquences sur l'ensemble de l'économie d'un pays : hausse du chômage ; baisse de pouvoir d'achat ; surendettement des ménages. Plus ce phénomène dure, plus ses effets sont importants et s'enchaînent.

Une récession s'accompagne le plus souvent d'un plan de relance mis en place par l'État afin de relancer la machine économique. La récession est souvent mal perçue par les citoyens car elle est synonyme de plans sociaux, de licenciements, de baisse de pouvoir d'achat, etc. Plus la récession dure, plus ses effets sont importants et s'enchaînent. Une société saine peut ainsi n'être touchée qu'après plusieurs trimestres de récessions à cause d'un effet boule de neige à travers des agents ou acteurs économiques qui tombent en faillite.

Sources :

Économie Trader-finance
édubourse.com
gralon.net

FÊTE DU NOUVEL AN

Jean-Claude Ibovi distribue des vivres à Talangai

À l'occasion des fêtes de fin d'année, le député de la deuxième circonscription de Talangai, Jean-Claude Ibovi, avec le soutien de la fondation Génération @venir, a distribué, le 30 décembre à Brazzaville, des vivres aux veuves et veufs des quartiers 64 et 65.

Les principaux bénéficiaires de ce don, composé de riz, sel, huile, poisson salé, poulet, pagnes et autres, ont exprimé leur satisfaction face à ce geste, qui leur permettra de passer en beauté la Saint Sylvestre. « Je ne peux pas donner un avis contraire parce que c'est une bonne initiative, car il y a des gens qui n'ont pas de quoi manger et qui ne savent même



À Talangai, une veuve recevant des vivres des mains de la directrice de la fondation Génération @venir

pas comment ils vont célébrer le Nouvel an. Nous sommes très heureux, car le député nous a nourris avec nos enfants », a déclaré, réjouie, Alice Agnari, habitante du quartier 64.

Malgré leur satisfaction face à ce

geste ponctuel, les populations de Talangai n'ont pas manqué de déplorer leurs mauvaises conditions de vie, demandant de ce fait, la réhabilitation de leurs maisons.

Josiane Mambou Loukoula

SOLIDARITÉ

Des dons alimentaires aux orphelinats et hospices de Brazzaville

L'acte a été posé le 28 décembre à Brazzaville par la directrice générale de cette fondation, Édith Ekondy, au nom de son président d'honneur, Edgard Nguesso.

Cette série de dons composé de riz, sucre, savon, spaghettis, bidons d'huile, sel de table, cartons de sardines, filets d'oignons, cartons de tomates, lait, thé, chocolat, beurre, fromage, cartons de poissons salés, jus, etc. était destinée à sept orphelinats, deux hospices de vieillards et deux confessions religieuses. Il s'agit respectivement de Notre-Dame-de-la-Divine-Miséricorde Espace Morgane, du Centre d'accueil Béthanie, Saint-Joseph de Gaston-Céleste, Yamba Ngai, de la Maison de la Charité, de la Maison Notre-Dame-de-Nazareth, Orphelinat de la paix, hospice Caritas, hospices Petites Sœurs des pauvres, de l'Église kimbanguiste du Congo et de

l'Église évangélique du Congo.

« Nous sommes toujours dans notre élan de solidarité pour les fêtes de fin d'année. Aujourd'hui, c'est une activité proprement Fondation Génération@venir, c'est activité traditionnelle que nous faisons toutes les années dans les orphelinats pendant les fêtes de fin d'année avec les enfants, sauf que cette fois-ci il n'y a pas de jouets, on a donné des vivres à onze sites. La semaine prochaine, le 30, nous allons clôturer avec les parents des sinistrés du 4-Mars », a indiqué Édith Ekondy au nom de la fondation, précisant qu'il s'agit d'une approche avec les populations, les écouter, être proches d'elles et récolter les besoins.

La sœur Lucie, responsable de Centre d'accueil Béthanie, très émue, a déclaré : « C'est très généreux de votre part

d'avoir pensé à nous. L'avenir, c'est vous ; l'avenir, c'est les enfants. Il faut tout faire pour que les enfants puissent avoir un avenir plus heureux parce que ce sont tous des enfants abandonnés. Leurs papas et leurs mamans, c'est vous maintenant. Merci pour tout ce que vous faites, Dieu vous le rendra à sa façon, cent fois plus ; ça ne se touchera pas, ça ne sera pas du matériel, mais Dieu va vous aider d'une façon intérieure et vous aurez plus de force parce que vous avez ouvert votre cœur. »

Pour rappel, la première étape de l'activité Noël pour tous, dons de jouets et repas aux enfants des quartiers 64 et 65 de Talangai 2, s'est déroulée le 25 décembre, organisée par l'honorable député Jean-Claude Ibovi avec l'appui de la Fondation Génération@venir.

Guillaume Ondzé

SANTÉ INFANTILE ET MATERNELLE

L'atteinte des objectifs nécessite une bonne communication

Une enquête CAP sur la vaccination, l'allaitement maternel, la téléphonie mobile et autres interventions, publiée le 30 décembre à Brazzaville, précise que les services de communication doivent travailler pour améliorer la santé de l'enfant et de la femme enceinte.

L'enquête réalisée par le ministère de la Santé avec l'appui de l'Unicef, note un faible taux de la couverture de vaccination et de l'allaitement maternel ainsi que le peu de connaissances sur les dangers du paludisme, de la diarrhée et de la pneumonie. « Établir un partenariat avec les médias de masse, les médias communautaires, les ONG fonctionnelles qui ont une assise dans les départements. Utiliser d'autres canaux pour atteindre les populations : les écoles, les chefs de village, de quartier, de zone et de bloc », souligne le résumé du rapport publié. L'enquête recommande aux parte-

naires au développement d'assister le ministère de la Santé pour l'élaboration d'un plan de communication assorti de plans départementaux. Ces derniers devront être suivis d'un plaidoyer pour que les programmes et projets soient inscrits dans les lignes de budgets.

La même enquête préconise aux agents de santé d'accroître le nombre de séances de vaccination en stratégie fixe et avancée ainsi que, de façon générale, les interactions avec la population. Elle souligne en outre la nécessité de renforcer dans toutes les structures sanitaires, les capacités des personnels de santé en matière de communication. La faible couverture vaccinale et le taux élevé des pathologies au Congo ont incité les enquêteurs à cibler six départements ruraux dont Brazzaville et Pointe-Noire, qui représentent 70% de la population. Selon les données de l'enquête, l'on note que

76% de la population congolaise vaccine ses enfants, alors que plus de 28% a une faible connaissance du vaccin. Le faible taux de couverture vaccinale s'explique par l'inexistence d'une chaîne de froid sur la plupart du territoire, par l'influence négative de certaines églises, communautés et parfois, par négligence des parents ou par des fausses rumeurs.

La même source réaffirme qu'environ trois mères sur dix allaitent leurs enfants de zéro à six mois. Car l'allaitement des enfants est aussi confronté à des croyances locales. L'enquête cite un exemple : « Dans le département du Pool le lait maternel peut être à l'origine des diarrhées de l'enfant et il est strictement interdit qu'une goutte de lait maternel tombe sur un bébé au risque de le rendre impuissant s'il est de sexe masculin. »

Fortuné Ibara



APPEL À CANDIDATURE

La Société Agricole de Raffinage Industriel du Sucre (SARIS – CONGO), filiale du Groupe SOMDIAA (Société d'Organisation, de Management et de Développement des Industries et Alimentaires), installée à Moutéla, à 15 Km de NKayi, dans la vallée du Niari – Département de la BOUENZA, en République du CONGO, est située dans le sud du pays à mi-chemin entre Pointe-Noire (Port d'accès sur l'Océan Atlantique) et Brazzaville, Capitale Administrative et Politique. Par voie carrossable, elle est à 280 Km de Brazzaville, à 240 Km de Pointe-Noire et à 80 Km de Dolisie.

La SARIS CONGO lance un appel d'offres pour la sélection d'un médecin généraliste, Docteur en Médecine, détenteur d'un permis de conduire, justifiant d'une expérience professionnelle réussie en milieu hospitalier d'au moins trois (3) ans, de nationalité congolaise, pour un contrat à durée indéterminée. Ce dernier sera hiérarchiquement rattaché au Médecin Chef de service.

Les qualités requises pour réussir dans la fonction nécessitent : d'être un homme dynamique, rigoureux, disponible, réactif ; avoir le sens des responsabilités et de l'organisation, une bonne capacité d'analyse et de synthèse ; être pédagogue et avoir le sens de l'écoute ; être discret et confident, être efficace et posséder des capacités relationnelles et communicationnelles.

Il aura pour mission principale de veiller sur la santé des travailleurs de l'Entreprises ainsi que sur celle de leurs familles par des actes médicaux.

Par ailleurs, il ne doit pas avoir un contrat avec la fonction Publique.

Les candidatures féminines sont vivement encouragées.

Soumettez-nous votre dossier de candidature comprenant : une lettre de motivation, un CV et une copie de votre dernier diplôme, à déposer au Secrétariat de la Direction des Ressources Humaines à Moutéla (NKAYI) tous les jours ouvrables de 10h30mn à 13h30mn, ou par l'adresse mail suivante : SNDOUNDOU@saris.somdiaa.com

NB : Tout dossier incomplet sera rejeté et les candidats sélectionnés seront convoqués aux tests par téléphone et devront se présenter munis OBLIGATOIREMENT d'une pièce d'identité en cours de validité.

La date de limite de réception des candidatures est fixée au 15 janvier 2014 à minuit.



APPEL À CANDIDATURE

La Société Agricole de Raffinage Industriel du Sucre (SARIS – CONGO), filiale du Groupe SOMDIAA (Société d'Organisation, de Management et de Développement des Industries et Alimentaires), installée à Moutéla, à 15 Km de NKayi, dans la vallée du Niari – Département de la BOUENZA, en République du CONGO, est située dans le sud du pays à mi-chemin entre Pointe-Noire (Port d'accès sur l'Océan Atlantique) et Brazzaville, Capitale Administrative et Politique.

La SARIS CONGO lance un appel d'offres pour la sélection d'un cadre Ingénieur en Maintenance Mécanique, justifiant d'une expérience professionnelle réussie d'au moins 5 ans, qui sera hiérarchiquement rattaché au Chef de Service Entretien Mécanique de la Direction Usine.

Les qualités requises pour réussir dans la fonction nécessitent d'être un homme dynamique, rigoureux et ouvert.

Ses missions effectuées et supervisées seront les suivantes :

1-Maintenance : Suivre la planification des travaux de maintenance en inter campagne et en entretiens périodiques ; analyser les points faibles mécaniques et proposer des solutions permettant de diminuer les coûts de production à terme ; assister les agents et responsable des différentes sections lors des interventions de maintenance, en particulier lors des pannes en production ; établir, au besoin, les procédures de travail et de contrôle pour le service, s'impliquer en premier lieu dans l'organisation des interventions aussi bien curatives, préventives, systématiques afin d'en améliorer l'efficacité globale des équipes et individuelle des agents : participer activement à l'élaboration des investissements du service ; participer à l'élaboration des budgets auprès du chef de service en particulier sur les pièces de rechanges ; être le premier acteur de la modernisation du service par la gestion de la maintenance assistée par ordinateur (GMAO).

2-Approvisionnement : Participer à l'élaboration des commandes des diverses sections, principalement sur les projets d'investissements ou les modifications ; faire le suivi des commandes et relances nécessaires auprès des fournisseurs ; suivre l'évolution des stocks magasin pour les chapitres concernés et les consommations de pièces en quantité et valeur.

3-Qualité, sécurité, environnement : veiller au respect des conditions de sécurité des agents du service, par le port des EPI, par le respect et l'amélioration des protections des machines et des consignés ; participer à l'élaboration de la traçabilité des actions menées par le service, et en général de toutes les actions qualité proposées par la Direction Générale ; veiller au respect des consignes d'environnement dans les ateliers concernés.

4-Ressources Humaines : Suivre auprès du chef de service et des chefs de section les besoins en personnels ; former le personnel sous sa responsabilité.

Le candidat doit être âgé au plus 40 ans et être titulaire d'un diplôme d'ingénieur ou équivalent en mécanique générale, avec à la base un bac technique mécanique avec première expérience ou stages significatifs.

Soumettez-nous votre dossier de candidature comprenant : une lettre de motivation, un CV et une copie de votre dernier diplôme, à déposer au Secrétariat de la Direction des Ressources Humaines à NKAYI tous les jours ouvrables de 10h30mn à 13h30mn, ou par l'adresse mail suivante : SNDOUNDOU@saris.somdiaa.com

NB : Tout dossier incomplet sera rejeté et les candidats sélectionnés seront convoqués aux tests par téléphone et devront se présenter munis OBLIGATOIREMENT d'une pièce d'identité en cours de validité.

La date de limite de réception des candidatures est fixée au 15 janvier 2014.



Secteur : Gouvernance économique et Réformes financières
Référence de l'accord de financement : 2100155019170
N° d'Identification du Projet : P-CG-KFO-001



Recrutement d'un Cabinet de Consultant pour l'opérationnalisation de la Maison de l'Entreprise du CONGO (MEC) en République du Congo

1. Le Gouvernement de la République du Congo a obtenu un don du Fonds Africain de Développement (FAD), en différentes monnaies pour financer le coût du Projet d'Appui Institutionnel pour l'Amélioration du Climat des Affaires et la Diversification de l'Economie Congolaise « PACADEC ». Il est prévu qu'une partie des sommes accordées au titre de ce don sera utilisée pour effectuer les paiements prévus au titre du marché de « Recrutement d'un Cabinet de Consultant pour l'opérationnalisation de la Maison de l'Entreprise du Congo (MEC) en République du Congo ».

2. Les services prévus au titre de ce contrat visent, à partir des attributions officielles assignées à la MEC, à définir son modèle économique et plus spécifiquement à :

- Définir l'organisation cible de la MEC ;
Structure organisationnelle
Ressource humaine
Cartographie des Processus régaliens
Outils de gestion et éléments d'architecture fonctionnelle, applicative et technique (IT)
- Elaborer le plan d'affaires et de mise en œuvre prévisionnels ;
Plan stratégique, Plan opérationnel, hypothèses de revenus / sources de financement, Budgets prévisionnels (Investissement et fonctionnement)
Plan de déploiement et phasage
Chronogramme détaillé d'implémentation par chantier
- Cartographier les besoins d'accompagnement inhérents au changement induits lors de la mise en place de la MEC
Identification des écarts entre la situation actuelle et la cible
Définition du plan de formation associé

• Effectuer un diagnostic architectural externe et interne avec spécifications et recommandations des besoins d'aménagements du bâtiment de Pointe-Noire devant abriter l'antenne de la MEC. Ce diagnostic devra être alimentée en amont en particulier en ce qui concerne les aménagements internes par le « Benchmark » de l'organisation des espaces des organisations similaires prévu à la phase 2 des TDRs associés à cet AMI.

3. L'Unité de Coordination du projet invite les cabinets à présenter leur candidature en vue de

fournir les services décrits ci-dessus. Les cabinets intéressés doivent produire les informations sur leur capacité et expérience démontrant qu'ils sont qualifiés pour les dites prestations.

4. Les critères d'éligibilité, l'établissement de la liste restreinte et la procédure de sélection seront conformes aux « Règles et Procédures pour l'utilisation des Consultants » de la Banque Africaine de Développement, Edition de Mai 2008, révisée en Juillet 2012 » qui sont disponibles sur le site web de la Banque à l'adresse : <http://www.afdb.org>. L'intérêt manifesté par un Cabinet n'implique aucune obligation de la part de l'Emprunteur de le retenir sur la liste restreinte.

5. Les Cabinets intéressés peuvent obtenir des informations supplémentaires à l'adresse mentionnée ci-dessous aux heures d'ouverture de bureaux suivantes : 08 heures 00 à 16 heures 00 (heure locale).

6. Les expressions d'intérêt doivent être déposées à l'adresse mentionnée ci-dessous au plus tard, le lundi 13 janvier 2014 à 12 heures, heure locale et porter expressément la mention : Recrutement d'un cabinet en vue de l'opérationnalisation, de la Maison de l'Entreprise (MEC) Brazzaville – République du Congo.

Projet d'Appui Institutionnel pour l'Amélioration du Climat des Affaires et la Diversification de l'Economie Congolaise (PACADEC)

A l'attention de : Monsieur le Coordonnateur des Projets PADE-PACADEC
Rue, Locko Isaac N°05 et 06 secteur Blanche Gomez Brazzaville-Congo
Tél : (242) 06 686 87 44 /05 532 63 59 ; e-mail : pade.pacadecc@yahoo.fr

Fait à Brazzaville, le 27 décembre 2013

Le Coordonnateur

Joseph MBOSSA

Idées-forces sujet en débat

Anecdotes, petites phrases, cris du cœur et coups de gueule meublent la vie de tous les jours. Cette rubrique se propose de sélectionner les idées les plus saillantes qui font la force des débats de société.

□ « Certains de nos amis ont failli. Il ne faut pas les condamner à perpétuité. »

Pierre Ngolo, Secrétaire général du PCT, le 28 décembre à Brazzaville. Discours de clôture de la 1^{ère} session extraordinaire du Comité central.

□ « Un peu de cynisme en matière économique ne peut pas faire de mal tout en respectant la libre concurrence. »

Miriam Bensalah Chaqroun, Présidente de la Confédération générale des entreprises du Maroc (CGEM), à Paris à l'occasion de la conférence économique du sommet Afrique-France,

□ « Le vote blanc n'a pas vocation à bloquer les institutions mais à donner envie de voter, que l'on soit ou non satisfait par le choix proposé. »

Bruno Gaccio, co-auteur du livre Blanc c'est pas nul, paru en 2011 aux Éditions Descartes & Cie.

□ « Des attitudes contraires à la démocratie freinent le développement local et font la part belle au clientélisme et à la corruption. »

Pape Diouf, dirigeant sportif reconverti à la politique, candidat pressenti aux élections municipales de 2014 à Marseille, dans Jeune Afrique, n°2764 du 22 décembre 2013.

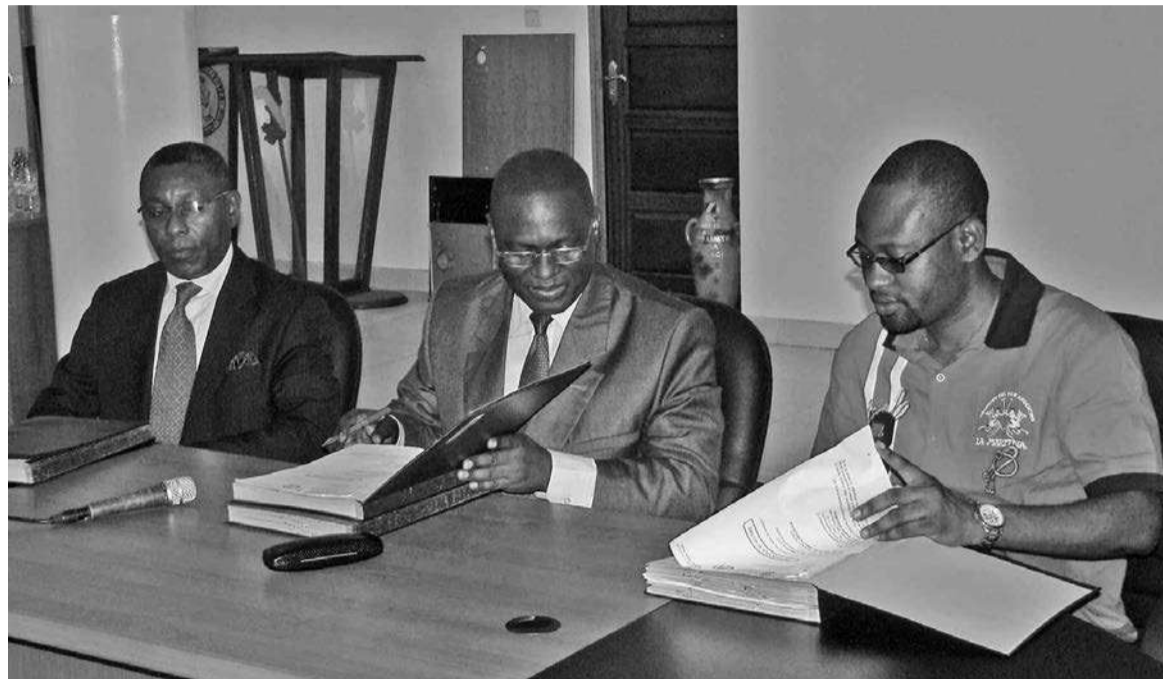
□ « Les entreprises françaises installées sur le continent en ont marre de la Françafrique. Nous n'apprécions guère de voir des missi dominici, des hommes politiques qui n'ont plus de mandat, aller et venir... Cela brouille l'image de la France. »

Alexandre Vilgrain, président du Conseil français des investisseurs en Afrique et PDG du groupe agro-industriel Somdiaa, sur RFI, le 24 octobre 2013.

COOPÉRATION

L'Agence congolaise d'information désormais liée par des accords à l'EAD et l'IDHEM

Le directeur général de l'Agence congolaise d'information (ACI), Anastah Wilfrid Mbossa, a conclu le 30 décembre, deux accords avec l'École africaine de développement (EAD) et l'Institut de développement de l'homme, de l'entreprise et de management (IDHEM), deux établissements privés d'enseignement supérieur



Anastah Wilfrid Mbossa (au centre) paraphant les documents avec ses partenaires. crédit photo Adiac

Les documents signés en présence du directeur du cabinet du ministre de la Communication et des relations avec le Parlement, Auguste Kinzonzi Kitoumou, permettent à l'ACI d'assurer la formation de ses agents à titre gracieux et de recevoir les étudiants de ces deux écoles pour un stage bénévole. À travers ces accords, l'EAD et l'IDHEM se sont engagés à former chacune, tous les deux ans, au brevet de technicien supérieur (BTS) ou autres diplômes, deux agents de l'ACI sélectionnés par la direction générale.

De son côté, l'ACI mettra en stage chaque année six étudiants finalistes dans les différents domaines selon les besoins, pour une durée de trois mois. Cela dans le but de préparer ces derniers à la soutenance de leurs rapports de stage ou à la rédaction de leurs monographies. Les deux établissements sélectionneront les étudiants stagiaires selon leurs

compétences. Pour le directeur de l'IDHEM, Jean-Didier Mavougou, cet accord est le bienvenu pour leur école qui a une filière spécifique à la communication d'entreprise. « Je crois que c'est une opportunité irremplaçable parce qu'en plus de l'ACI, quoi que l'on dise, on trouve de l'expertise dans le domaine du journalisme ; et dans le cursus de formation de nos étudiants, nous avons un volet initiation au journalisme. Ces jeunes trouveront donc au sein de l'ACI, un encadrement », a-t-il indiqué.

Le directeur général de l'ACI a, quant à lui, rappelé que la signature de ces accords s'inscrivait dans le cadre de la vision du ministre de la Communication qui, depuis son arrivée à la tête du département, s'était assigné comme tâche, le renforcement des capacités de son personnel. Selon Anastah Wilfrid Mbossa, l'ACI avait reçu plusieurs demandes des par-

tenaires africains et européens, mais après analyse, ils se sont rendus compte que les formations étaient presque les mêmes au niveau du ministère. « Nous avons signé ces accords pour que les agents de l'ACI partent, chaque année, en formation pour revaloriser leurs carrières administratives, la formation étant assortie d'un diplôme. Ces deux écoles vont de leurs côtés, envoyer des étudiants pour l'imprégnation au métier de journalisme. Le fonctionnaire congolais n'aura rien à dépenser et ceux qui viendront suivre la formation en tant que stagiaires ne dépenseront rien. Au niveau de l'ACI, les personnes ont des capacités dans tous les domaines », a expliqué Anastah Wilfrid Mbossa. Rappelons que l'EAD était représentée à cette signature par son directeur de la communication et des relations publiques, Bernardin Ngoulou Madzou.

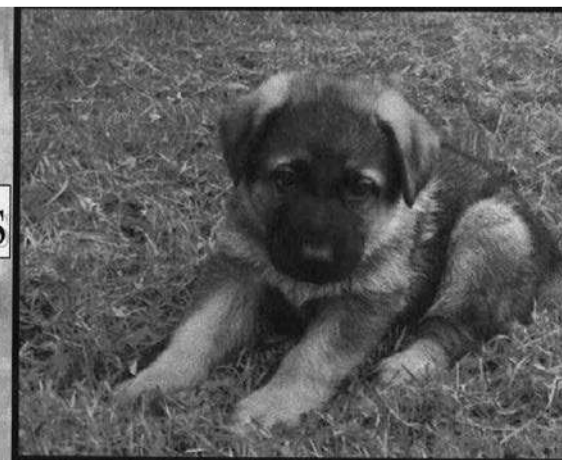
Parfait Wilfried Douniama

À VENDRE

Berger allemand



Berger malinois



Chiots

Téléphone : 06 679 78 78 / 01 679 78 78

FIN D'ANNÉE

POUR VOS CADEAUX EN PEINTURE, SCULPTURE, CÉRAMIQUE ET VASES MURAUX :
UNE SEULE ADRESSE :
LE MUSÉE GALÉRIE DU BASSIN DU CONGO

LE MUSÉE DU BASSIN DU CONGO
SIS DANS L'ENCEINTE
DES DÉPÊCHES DE BRAZZAVILLE

Brazzaville, le 10 décembre 2013

N°/Réf.:..... BCH/DG/DAM/SMG-13

Objet : AVIS D'APPEL D'OFFRES N°03/2013

La Banque Congolaise de l'Habitat (BCH), dans le cadre de son programme d'investissement 2013 – 2014 a l'intention d'implanter une agence bancaire à **Ouessou** dans le département de la Sangha. De ce fait, elle lance le présent appel d'offre relatif aux **Travaux de construction d'un bâtiment R+1**.

La Banque Congolaise de l'Habitat sollicite des offres sous pli fermé de la part des candidats éligibles et répondant aux qualifications requises pour réaliser les travaux suivants :

- Installation de chantier ;
- Terrassements et travaux préparatoires;
- Gros œuvre ;
- Etanchéité ;
- Menuiserie bois et vitrerie ;
- Métallerie ;
- Mirroiterie ;
- Revêtements sol et Murs;
- Peinture ;
- Plomberie sanitaire;
- Électricité courant fort/courant faible ;
- Climatisation - ventilation;
- Sécurité incendie ;
- Voirie et réseaux divers.

La passation du marché sera conduite par Appel d'offres ouvert à tous les candidats éligibles.

Les candidats intéressés peuvent obtenir des informations auprès de **la Direction de la Banque Congolaise de l'Habitat, Avenue Amilcar Cabral, Brazzaville, BP 987 – République du Congo, Tél. : (+242) 22.281.25.88**

Fax : (+242) 22.281.33.56 – Email : bch@bch.cg / Site web : www.bch.cg et consulter le dossier d'appel d'offres à l'adresse ci dessous mentionnée du **lundi au vendredi de 8 heures à 12 heures 30 minutes**.

Les exigences en matière de qualification sont contenues dans le dossier d'appel d'offres et concernent, entre autres, la régularité de la situation du candidat soumissionnaires par rapport à l'administration fiscale.

Les candidats intéressés peuvent obtenir un dossier d'Appel d'Offres complet à l'adresse ci dessous mentionnée contre un paiement en espèces non remboursable de **Deux cent mille (200.000) FCFA**.

Les offres devront être adressées à l'attention du **Directeur Général de la Banque Congolaise de l'Habitat et déposées au bureau d'ordre central (porte 105), 1^{er} étage, siège social de la Banque Congolaise de l'Habitat au plus tard le 15 janvier 2013 à 12 heures piles, heure locale**.

Les offres remises en retard ne seront pas acceptées. Les offres financières seront ouvertes en présence des représentants des candidats présents, cinq jours après la date limite de dépôt des soumissions à **10 heures piles, heure locale, dans la salle de réunion du siège de la Direction Générale de la Banque Congolaise de l'Habitat, Avenue Amilcar Cabral, Brazzaville, République du Congo**.

Les offres doivent comprendre une garantie d'offre de **3% du montant de l'offre financière hors taxes proposée**.

Les offres devront demeurer valides pendant une durée de 90 jours à compter de la date limite de soumission.

L'adresse à laquelle il est fait référence ci-dessus est :

Direction Générale de la Banque Congolaise de l'Habitat, Avenue Amilcar Cabral, Brazzaville, BP 987 – République du Congo,

Tél. : (+242) 22.281.25.88

Fax : (+242) 22.281.33.56

Email : bch@bch.cg / Site web : www.bch.cg


Le Directeur Général
Fadhel GUIZANI

UNIVERSITÉ MARIEN-NGOUABI

Le collège intersyndical menace d'arrêter le travail dès le 2 janvier

Réunis le 28 décembre dans les locaux du complexe universitaire de Bayardelle, les responsables du Syndicat des enseignants du supérieur (Synesup), du Syndicat national de l'université (Synalu) et du Sypenes reprochent à la direction rectorale la non-prise en compte de leurs revendications contenues dans la déclaration du 25 mai dernier.

Le collège intersyndical de l'université Marien-Ngouabi a décidé d'arrêter le travail à compter du 2 janvier 2014. En effet, dans leur précédente déclaration, les syndicats avaient exigé, entre autres, la concomitance du paiement des salaires des agents de l'unique établissement public d'enseignement supérieur du Congo avec ceux des autres personnels de l'État pour, disaient-ils, mettre fin sans délai au paiement par « délestage » des salaires.

« Après avoir examiné le compte rendu de la réunion du 30 novembre de la direction rectorale et la coordination de l'intersyndicale, nous constatons qu'à la date du 28 décembre, les salaires des agents, les heures complémentaires et supplémentaires, les heures d'encadrement des thèses et mémoires ne sont toujours pas payés », ont-ils dé-



Les membres du Collège intersyndical de l'université Marien-Ngouabi

ploré. Ils revendiquaient également l'application intégrale et immédiate du décret n°2012 du 7 janvier 2012 portant revalorisation des allocations familiales en République du Congo. Selon eux, ils perçoivent toujours 2 000 FCFA au lieu de 5 000 FCFA

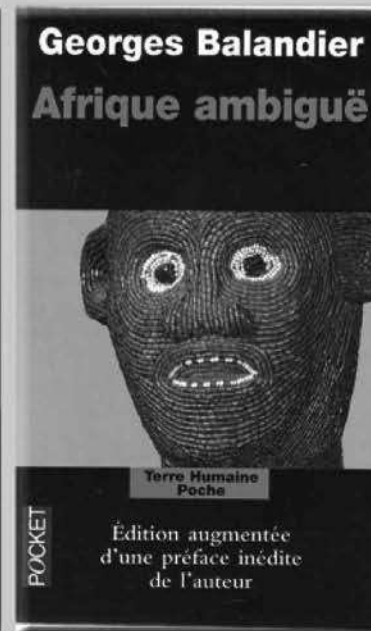
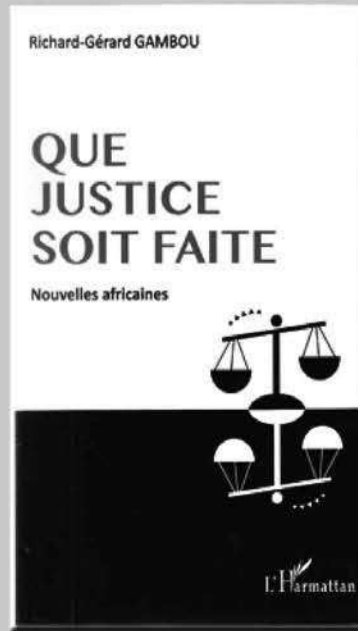
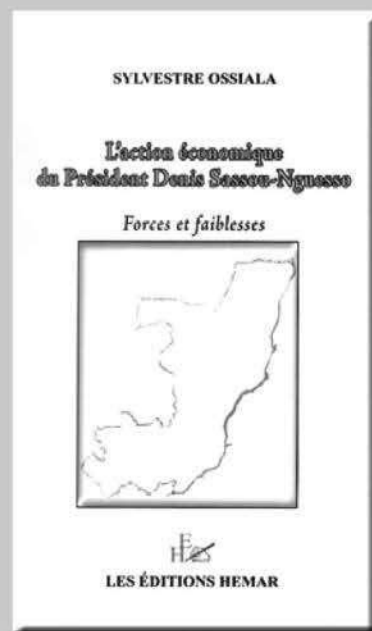
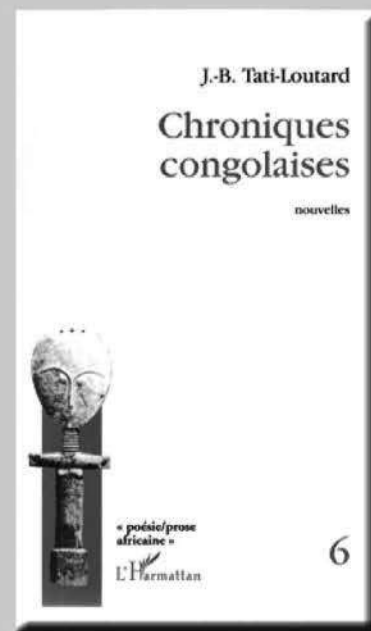
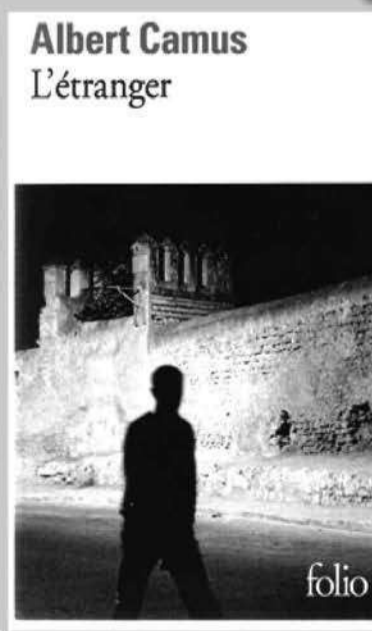
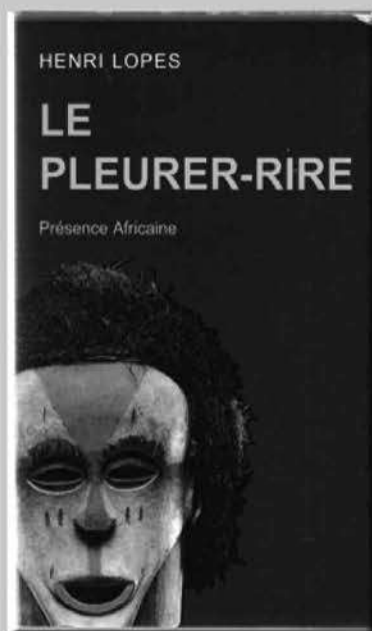
comme les autres agents de l'État. Par ailleurs, l'intersyndicale exigeait la rédaction et la mise en œuvre sans délai des textes relatifs au reclassement des promus du Cames et aux indemnités et primes diverses sur la base des conclusions de la com-

mission sur l'applicabilité intégrale du statut du personnel de l'université Marien-Ngouabi. Ils demandaient enfin aux autorités d'opérer immédiatement un mouvement profond et général du personnel de la direction des affaires financières à l'université

Marien-Ngouabi. « La reprise du travail ne sera effective qu'après satisfaction totale de toutes nos revendications », ont-ils mentionné dans leur déclaration rendue publique à l'issue de cette rencontre.

Parfait Wilfried Douniama

En vente à la Librairie Les Dépêches de Brazzaville





AVIS A MANIFESTATION D'INTERET N° 003/13 DU 27 DECEMBRE 2013 EN VUE DU RECRUTEMENT D'UN BUREAU POUR LE CONTRÔLE ET LA SURVEILLANCE DES TRAVAUX DE REHABILITATION DE QUATRE (4) ECOLES PRIMAIRES A BRAZZAVILLE ET DEUX (2) ECOLES PRIMAIRES À POINTE-NOIRE



Publication du 31 décembre 2013.

Cette sollicitation de manifestations d'intérêt fait suite à l'avis général de passation des marchés de ce projet du 11 février 2011 publié dans le Development Business.

Le Gouvernement de la République du Congo a reçu un crédit de l'Association Internationale de Développement (IDA) pour le cofinancement du Projet Eau, Electricité et Développement Urbain (PEEDU), et a l'intention d'utiliser une partie du montant de ce crédit pour effectuer les paiements au titre d'un contrat de service de consultants pour le contrôle et la surveillance des travaux de réhabilitation de quatre (4) écoles primaires à Brazzaville et deux (2) écoles primaires à Pointe-Noire.

La durée de la mission est de dix (10) mois.

L'Unité de Coordination du Projet (UC-PEEDU), mise en place par le Gouvernement, en collaboration avec les services compétents des ministères de l'enseignement primaire et de l'alphabétisation ont élaboré les termes de référence pour le choix d'un Maître d'œuvre pour le contrôle et la surveillance des travaux de réhabilitation de quatre (4) écoles primaires à Brazzaville et deux (2) écoles primaires à Pointe Noire.

BRAZZAVILLE:

LOT1 :

-ECOLE PRIMAIRE 31 DECEMBRE

-ECOLE PRIMAIRE LOUIS NGAMBIO

LOT2 :

-ECOLE PRIMAIRE JOSEPH NKEOUA ;

-ECOLE PRIMAIRE ALPHONSE MASSAMBA-DEBAT

POINTE NOIRE

-LOT1 : ECOLE PRIMAIRE MBOTA RAFFINERIE

-LOT2 : ECOLE PRIMAIRE DAVID KOUANGA MAKOSSO

Le Consultant recruté comme Maître d'œuvre, accèdera à l'étude technique et DAO des travaux en objet auprès de l'UC-PEEDU.

Il aura la charge du contrôle et de la surveillance desdits travaux, notamment la gestion administrative, technique et financière des travaux y compris la réception provisoire et définitive des réalisations.

visoire et définitive des réalisations.

L'unité de coordination du PEEDU invite les candidats intéressés à manifester leur intérêt à fournir les services décrits ci-dessus.

Les consultants intéressés doivent fournir des informations pertinentes indiquant leurs capacités techniques à exécuter les dits services.

Les consultants intéressés doivent fournir les informations prouvant qu'ils sont qualifiés pour exécuter les services (brochures, références concernant l'exécution des contrats analogues, expérience dans des conditions semblables, etc...).

Les consultants intéressés (firmes) peuvent s'associer pour renforcer leurs compétences respectives. Dans le cas d'une association, les consultants doivent indiquer clairement le Chef de file et sa nationalité

L'adresse complète du Consultant (localisation, personne à contacter, BP, téléphone, E-mail).

Un consultant sera sélectionné conformément aux Directives de la Banque « Sélection et Emploi de Consultants par les Emprunteurs de la Banque mondiale, Edition de janvier 2011 ».

Les consultants intéressés peuvent obtenir des informations supplémentaires à l'adresse suivante : PEEDU sis au 2ème étage du Ministère du Travail et la Sécurité Sociale, ex Ministère de l'Equipement et des Travaux Publics (place de la grande poste) à Brazzaville, République du Congo, et aux heures suivantes : 9 heures à 16 heures.

Les manifestations d'intérêt doivent être rédigées en Français et déposées sous pli fermé à l'adresse ci-dessus au plus tard le mercredi 29 janvier 2014 à 14 heures précises.

Brazzaville, le 27 décembre 2013.

Le Coordonnateur de l'UC-PEEDU

Maurice BOUESSO.



AVIS A MANIFESTATION D'INTERET N° 002/13 DU 27 DECEMBRE 2013 EN VUE DU RECRUTEMENT D'UN BUREAU POUR LE CONTRÔLE ET LA SURVEILLANCE DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE DEUX (2) MARCHES DOMANIAUX A BRAZZAVILLE ET DE DEUX (2) MARCHES DOMANIAUX A POINTE-NOIRE



Publication du 31 décembre 2013.

Cette sollicitation de manifestations d'intérêt fait suite à l'avis général de passation des marchés de ce projet du 11 février 2011 publié dans le Development Business.

Le Gouvernement de la République du Congo a reçu un crédit de l'Association Internationale de Développement (IDA) pour le cofinancement du Projet Eau, Electricité et Développement Urbain (PEEDU), et a l'intention d'utiliser une partie du montant de ce crédit pour effectuer les paiements au titre d'un contrat de service de consultants pour le contrôle et la surveillance des travaux de construction de deux (2) marchés domaniaux à Brazzaville et deux (2) marchés domaniaux à Pointe Noire.

La durée de la mission est de treize (13) mois.

L'Unité de Coordination du Projet (UC-PEEDU), mise en place par le Gouvernement, en collaboration avec les services compétents de la Mairie de Brazzaville a élaboré les termes de référence pour le choix d'un Maître d'œuvre pour le contrôle et la surveillance des travaux de construction de deux (2) marchés domaniaux à Brazzaville et deux (2) marchés domaniaux à Pointe Noire :

Brazzaville

Lot 1: Marché domanial SOUKISSA

Lot 2: Marché domanial BOURREAU

Pointe-Noire :

Lot 3: Marché domanial NGOYO

Lot 4: Marché domanial MONGO KAMBA

Le Consultant recruté comme Maître d'œuvre, accèdera à l'étude technique et DAO des travaux en objet auprès de l'UC-PEEDU.

Il aura la charge du contrôle et de la surveillance desdits travaux, notamment la gestion administrative, technique et financière des travaux y compris la réception provisoire et définitive des réalisations.

L'unité de coordination du projet invite les candidats (firmes) intéressés à ma-

nifester leur intérêt à fournir les services décrits ci-dessus.

Les consultants intéressés doivent fournir des informations pertinentes indiquant leurs capacités techniques à exécuter les dits services.

Les consultants intéressés doivent fournir les informations prouvant qu'ils sont qualifiés pour exécuter les services (brochures, références concernant l'exécution des contrats analogues, expérience dans des conditions semblables, etc...).

Les consultants intéressés (firmes) peuvent s'associer pour renforcer leurs compétences respectives. Dans le cas d'une association, les consultants doivent indiquer clairement le Chef de file et sa nationalité.

L'adresse complète du Consultant (localisation, personne à contacter, BP, téléphone, E-mail).

Un consultant sera sélectionné conformément aux Directives de la Banque « Sélection et Emploi de Consultants par les Emprunteurs de la Banque mondiale, Edition de janvier 2011 ».

Les consultants intéressés peuvent obtenir des informations supplémentaires à l'adresse suivante : PEEDU sis au 2ème étage du Ministère du Travail et la Sécurité Sociale, ex Ministère de l'Equipement et des Travaux Publics (place de la grande poste) à Brazzaville, République du Congo, et aux heures suivantes : 9 heures à 16 heures.

Les manifestations d'intérêt doivent être rédigées en Français et déposées sous pli fermé à l'adresse ci-dessus au plus tard le mercredi 29 janvier 2014 à 14 heures précises.

Brazzaville, le 27 décembre 2013.

Le Coordonnateur de l'UC-PEEDU

Maurice BOUESSO.

UÉMOA

Le taux de croissance a été de 6,5% en 2013

Bamako (Mali) a accueilli du 25 au 27 décembre des rencontres de haut niveau de l'Union économique et monétaire ouest-africaine (Uémoa), ainsi que la session ordinaire du conseil d'administration de la Banque ouest-africaine de développement (Boad) et de la Banque centrale des États de l'Afrique de l'Ouest (Bcéao).

En 2013, l'Uémoa a enregistré un taux de croissance de 6,5% contre

infrastructures de base et la forte reprise de l'activité économique en Côte d'Ivoire.

« *La consolidation des acquis et l'amélioration du bien-être économique et social des populations de l'Uémoa demandent le renforcement de la paix et de la sécurité. 2013 a marqué la normalisation de la situation socio-politique au Mali avec la reconquête de la partie nord du pays et la tenue des élections présidentielles et législatives, et en Guinée-Bissau avec des progrès dans la transition* », a-t-elle aussi expliqué.

Des résultats qui, selon elle, ont montré que « *la solidarité entre les pays de l'union, et surtout avec l'appui de la communauté internationale, a permis de résoudre des problèmes d'ordre politique et sécuritaire auxquels sont confrontés certains pays de la région.* »

Elle a aussi rappelé que les grands chantiers de l'union demeuraient la pérennisation des taux de croissance élevés, le financement des économies, l'assainissement des finances publiques et la poursuite de l'approfondissement des marchés monétaires et financiers.

Noël Ndong



Bouaré Fily Cissoko

5,8% en 2012, selon la Bcéao.

La ministre malienne de l'Économie et des Finances, présidente du Conseil des ministres de l'Uémoa, Bouaré Fily Cissoko, a souligné les bonnes perspectives économiques de l'union, la progression de la croissance due à la hausse de la production agricole, l'essor des activités extractives, l'accroissement des investissements dans les

AFRIQUE DE L'OUEST ET SAHEL

L'ONU préoccupée par la lutte contre le trafic de drogue

Le Conseil de sécurité des Nations unies s'est déclaré très préoccupé par les liens entre le trafic de drogues et d'autres formes de criminalité transnationale organisée en Afrique de l'Ouest et dans la région du Sahel.

Le Conseil de sécurité a souligné dans un communiqué la nécessité de renforcer la coopération et la coordination interrégionales afin de développer des stratégies pour combattre cette menace croissante. Ce communiqué a été publié à l'issue d'une réunion convoquée par la France, qui assure en décembre la présidence tournante du Conseil de sécurité. Le conseil a exhorté les pays de l'Afrique de l'Ouest et de la région du Sahel à renforcer le contrôle aux frontières en vue de juguler les menaces transnationales

comme le trafic de drogue. Il a également encouragé les pays membres et les organisations compétentes « *à intensifier la coopération et l'élaboration de stratégies pour lutter contre le trafic de drogues transfrontière et à aider les États membres de la région qui en font la demande à se donner les moyens de sécuriser leurs frontières contre le trafic, notamment en améliorant les systèmes nationaux et régionaux de collecte, d'analyse et de communication de renseignements criminels* ».

Selon les dernières estimations des Nations unies, la valeur marchande de la cocaïne, qui transite chaque année par l'Afrique de l'Ouest, s'élèverait à 1,25 milliard de dollars, une partie étant destinée à l'Europe.

N.Nd.

CENTRAFRIQUE

Médecins sans frontières appelle à l'aide

Afin de faire face à la situation humanitaire devenue très alarmante à Bangui, les ONG, et notamment Médecins sans frontières (MSF), demandent une assistance d'urgence pour venir en aide aux cent mille personnes réfugiées près de l'aéroport.

Le nombre de réfugiés autour de l'aéroport de Bangui a doublé en une semaine. Ces derniers vivent dans des conditions très complexes de sécurité, d'accès aux soins et aux vivres. Après des semaines de violences, les déplacés se comptent par milliers. L'Unicef aurait recensé pas moins de 55 sites à Bangui où ils se sont réfugiés.

Dans la capitale centrafricaine, MSF a même mis sur pied une toute petite clinique où peuvent venir se faire soigner tous les civils, musulmans comme chré-

tiens. Les besoins sont immenses, affirme l'ONG.

Pour remédier au manque de personnel, MSF a lancé un appel dans le camp lui-même pour solliciter une main-d'œuvre et un personnel soignant : ils représentent aujourd'hui 90 % du personnel soignant de l'équipe travaillant sur le site. Les priorités sont le paludisme chez les enfants, et les plaies par balles ou machettes à soigner.

Face au chaos et aux scènes de panique dans la ville, des centaines de personnes ont tenté de quitter la Centrafrique à bord de vols d'urgence vers le Tchad. Certains pays d'Afrique ont appelé à l'aide pour faciliter l'évacuation de leurs ressortissants. Sur le plan diplomatique, l'Organisation des Nations unies (ONU) a fait un premier pas en annonçant le renforcement des

Casques bleus en Centrafrique. Elle a en outre annoncé qu'elle comptait intensifier les discussions sur l'éventuel déploiement d'une force de maintien de la paix dans le pays.

L'ONU a indiqué dans un communiqué que des consultations supplémentaires entre des membres du Conseil de sécurité et l'Union africaine auront lieu dans les prochains jours.

À l'occasion d'une rencontre avec Ban Ki-moon, le président français François Hollande a réclamé que les Nations unies « *jouent un rôle plus important encore dans la période de transition en Centrafrique* ». Du côté des autorités centrafricaines, la présidence de la République ne veut pas, pour l'instant, entendre parler de Casques bleus dans le pays.

Yvette Reine Nzaba

COOPÉRATION

Pour 2014, l'Italie va miser sur l'Afrique !

Plus d'attention aux pays d'Afrique subsaharienne : c'est ainsi que la coopération italienne entend agir au cours de la nouvelle année

Pour la ministre italienne des Affaires étrangères Emma Bonino, l'année nouvelle doit être celle de l'Afrique. Un projet d'ensemble de coopération plus incisive est déjà mis au point, annonce la ministre, issue des milieux humanitaires et du militantisme de terrain. Emma Bonino est en effet connue pour avoir sillonné les cinq continents et ferraillé dur dans des combats emblématiques pour les droits de l'homme et de la femme. Aussi bien la scolarisation des jeunes filles, l'abolition de la peine de mort que la dénonciation de l'excision l'ont trouvée en tête de file à Rome comme à Kaboul ou à Bamako.

« *L'Afrique mérite une plus grande attention de notre part. Au cours de ces dernières an-*

nées, nombreux sont les pays africains, surtout de l'Afrique subsaharienne trop souvent ignorée, qui ont subi une transformation radicale en matière politique, sociale et économique, avec des avancées notables dans la consolidation des institutions et de l'état de droit. Cette mutation nous offre l'opportunité extraordinaire de renforcer nos rapports avec cette zone dans tous les secteurs », a dit la ministre en annonçant son « Initiative Italie-Afrique » de coopération pour 2014.

Le projet ne sera pas, assure-t-elle, une succession de vœux et de paroles de bon ton. Il s'appuiera sur du concret. « *Déjà certaines de ces initiatives concrètes sont prêtes. C'est pour leur lancement que je vais séjourner du 5 au 7 janvier au Ghana et au Sénégal, et le 13 janvier en Sierra Leone. Fin janvier, le vice-ministre [Lapo] Pistelli se rendra à Ad-*

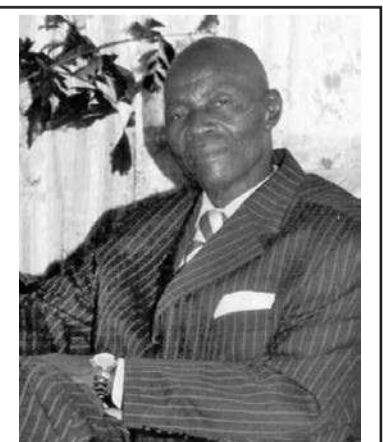
dis-Abeba pour prendre part au sommet de l'Union africaine », a annoncé Emma Bonino, faisant part de sa détermination à réveiller une coopération quelque peu assoupie du fait de la crise mondiale. « *Comment relancer notre politique africaine ? Je crois fermement que les droits de l'homme et les libertés fondamentales, points cardinaux de la politique étrangère italienne depuis toujours, sont les bases pour la sécurité des populations et du développement économique et, en conséquence, pour la stabilité de l'ensemble de ces sous-régions* », estime également la ministre italienne. Il ne s'agit apparemment pas de s'engager dans une coopération nouvelle, mais de renforcer celle existante. Et toujours sur la base d'un partenariat conçu dans un esprit de gagnant-gagnant avec l'Afrique.

Lucien Mpama

IN MEMORIAM

30 décembre 2009- :-30 décembre 2013, il y a quatre ans déjà que Mme Mouandza née Nkoula Madeleine « Mâ Mado » nous a quitté. Les enfants, Rosalie, Hélène, André, Blanches, Dany, Alain et Noël prient tous ceux qui l'ont connue d'avoir une pensée pieuse pour elle en cette période de triste anniversaire.

19 décembre 2012 - :- 19 décembre 2013, voici un an que le Seigneur a rappelé à lui son serviteur Dominique Samuel Mouandza, dit « Shérif ya Dom ». Le temps qui passe n'altère en rien le souvenir que nous gardons de lui et de son amour. Les enfants, petit-fils et tous ceux qui l'ont connu et aimé sont invités à se joindre à nous dans une pensée pieuse.



airtel VOUS **souhaite**
une **Bonne & Heureuse**
année

2014

Ocean Spirit




airtel
le réseau qui
nous unit

PEINTURE

Une quarantaine de toiles vendues

Ouverte le 22 octobre dans l'enceinte de l'Unesco, l'exposition-vente animée par le Club des femmes artistes, peintres et sculpteurs (CFAPS) s'est clôturée le 26 décembre à Brazzaville. L'objectif étant de montrer leurs nouvelles créations.

Durant deux mois et trois semaines, les artistes ont mis en valeur leurs talents artistiques dans différentes thématiques. Entre autres les événements marqués par le 4 mars 2013, les conditions de la femme génératrice de l'homme, les marchés, les femmes marginalisées, la beauté de la femme africaine, etc. Certains de ces tableaux sont réalisés avec de la peinture acrylique, d'autres par contre avec de la colle. La

présidente de l'association, Florence Mbilampassi, artiste peintre et sculpteur, a remercié le représentant de l'Unesco au Congo pour la confiance et l'importance qu'il accorde à l'association qui peut mettre en valeur le savoir-faire artistique des jeunes filles-mères. Diallo Abdourahmane, représentant de l'Unesco au Congo, a salué cette initiative : « *Nous avions tous vu leurs talents. La culture permet aux femmes de se reconverter, de gagner leur vie grâce à leurs produits. La culture est une priorité parmi tant d'autres qui contribuent au développement. Nous ne pouvons pas aller vers l'émergence en oubliant no-*



Florence Mbilampassi en pleine explication. (© DR)

tre identité, notre culture et nos talents. » Organisé en partenariat avec l'Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture (Unesco), cette exposition-vente avait pour but d'encourager l'émancipation et l'autonomisation des

femmes artistes par le biais de la culture. Créé en 2000 à Oyo avec Brazzaville pour siège, le CFAPS encadre et forme des jeunes filles congolaises en peinture et en sculpture. Ce faisant, elle contribue à la lutte contre le chômage, l'oisiveté et la prostitution qui sont

autant de freins à l'émancipation de la femme. Au nombre des défis pour cette association : créer des structures de formation, d'initiation et d'information pour permettre aux jeunes filles-mères de s'initier librement à l'art.

Rosalie Bindika

LITTÉRATURE

Ralphanie Mwana Kongo signe « La Boue de Saint-Pierre »

Dans ce roman de 154 pages, l'auteur relate l'histoire de Tanu, un pays imaginaire d'Afrique centrale où règnent l'inceste, l'ivrognerie, la prostitution, les violences conjugales et les coups d'État.

C'est le premier ouvrage de Ralphanie Mwana Kongo, paru aux Éditions L'Harmattan. L'histoire décrite se déroule à Saint-Pierre, dans l'un de ses quartiers pauvres, surnommé Tchibodo. Cela, à cause de la boue noire engendrée par les eaux de pluie et de la précarité dans laquelle vivent ses habitants. Aux maux signalés et décriés – l'absence d'écoles, d'hôpitaux, d'eau, d'électricité, de travail, etc. – s'ajoutent des freins à la liberté d'expression pour cette population qui se dit abandonnée par le gouvernement.

Tanu n'est donc qu'un enfer absolu où l'on ne rencontre que des pervers et des profiteurs. À quinze ans, Gaspard Tala s'enfuit du foyer paternel à cause du comportement d'un père incestueux qui couchait avec sa petite sœur, Pélagie. C'est l'esprit plein de remords que Gaspard abandonne sa sœur cadette aux mains de parents indignes. Il trouve un emploi dans un atelier de couture et devient un couturier de renom. Il est marié à Louisa, qui le trompe avec Ferdinand Moto, l'un des membres du gouvernement du président Théodore Bukuta. Louisa, trahie par son domestique Firmin, qui dévoila toute l'histoire à Gaspard, énuméra les allées et venues de celle-ci ainsi que ses rendez-vous pris par téléphone. Un véritable choc, le deuxième, pour

Gaspard après le mal causé par son incestueux de père. Ferdinand séduit Constantine, la femme du président Bukuta, sa plus grande prouesse, la plus inespérée pour soutirer d'elle toutes sortes de confidences pour renverser le pouvoir de Théodore Bukuta. Un coup d'État réussi apporte du nouveau à la vie des différents acteurs. Barthélémy semble partager avec son entourage les bénéfices de sa soudaine faveur auprès du nouveau régime. Le conspirateur ordonne ainsi l'exécution du couple Bukuta et des autres membres de la famille présidentielle présents au palais. Ralphanie Mwana Kongo est de nationalité congolaise. Elle est née en 1983 à Brazzaville.

Rosalie Bindika

MUSIQUE

« The Last Touch », le nouvel album de Papa Roye

À peine mis sur le marché, ce nouvel opus du chanteur de la musique sacrée, Papa Roye, et de son groupe, Wisdom Classic, fait déjà parler de lui dans le milieu où cette musique est pratiquée.

Il y a de cela environ trois semaines, le groupe Wisdom Classic et son leader, Papa Roye, présentaient l'album The Last Touch (Touche ultime) au grand public brazzavillois au centre missionnaire Réhoboth. Un grand jour d'adoration dénommé « *Devant son trône* » avait fait l'objet de la présentation de cet album qui a connu la participation des chanteurs de la République du Congo

(RC) et de ceux de la République démocratique du Congo (RDC). Aujourd'hui, l'opus est très bien accueilli dans le milieu chrétien. Dans cet opus disponible en CD et DVD, Papa Roye a témoigné pour Dieu, notamment pour tout ce qu'il a eu à faire dans sa vie. « *Je suis drépanocytaire total, mais j'ai survécu aujourd'hui grâce à Jésus-Christ. Alors que ma famille me prenait pour quelqu'un qui n'attendait que son jour, un jour imminent pour rendre l'âme à cause de ma maladie, Jésus-Christ a prouvé le contraire. Moi qui n'ai pas suivi de formation adéquate à l'école parce que je*

tombais à tout moment, je suis toujours en vie. Et comme par miracle, je n'ai plus le sang malade depuis plusieurs années, parce que Jésus-Christ a fait sa volonté. Voilà pourquoi j'ai chanté pour lui. » *Gratitude* est le titre de cette chanson. Il y a d'autres chansons comme *Songue ya liputa, Kumama, Yahwé, Nzété ya mbila*, ou encore *Dans tes parvis* où le chanteur demande à tous de célébrer Jésus-Christ, d'entrer dans ses parvis avec des cris de joie, car il est la lumière qui fait briller les âmes. Jésus-Christ, dit-il, est le refuge en temps de détresse.

Bruno Okokana

UNESCO

Ouverture de l'Année internationale de la cristallographie 2014

La cristallographie est à la base du développement de presque tous les nouveaux matériaux, y compris les produits de consommation courante, tels que les cartes mémoires des ordinateurs, les écrans plats de télévision et les composants des véhicules et des avions.

L'Année internationale de la cristallographie sera lancée les 20 et 21 janvier lors d'une cérémonie au siège de l'Unesco à Paris. Elle représente une vitrine unique pour la promotion de la cristallographie et ses applications, ainsi que pour la communauté de cristallographes à travers le monde. Ce lancement international sera illuminé par la conférence du professeur Brian Kobilka, prix Nobel de chimie 2012, sur sa vision de la cristallographie en tant que science permettant d'élucider les mécanismes biologiques, ainsi que par la présence du professeur Jenny Glusker qui présentera « *Le passé, le présent et le futur de la cristallographie* ».

Le lancement officiel accueillera également une session interactive intitulée « *Jeunes talentueux cristallographes du monde* », regroupant de brillants et prometteurs jeunes esprits de toutes les régions du globe, pour discuter des réalisations et défis relatifs aux carrières en cristallographie. Une session spéciale intitulée « *Cristallographie dans les pays Brics, réussites et leviers pour le développement* » mettra en œuvre des interventions clés de hauts responsables et présidents des académies nationales des sciences des pays Brics (Brésil, Russie, Inde, Chine et Afrique du Sud), sur leurs positions de leader et d'innovateurs dans les domaines liés à la cristallographie que sont l'industrie pharmaceutique, la science des matériaux, la physique des hautes énergies, les nanotechnologies, la minéralogie et bien d'autres.

La cristallographie est la science qui se consacre à l'étude des substances cristallines à l'échelle atomique. Les propriétés physico-chimiques d'un cristal sont étroitement liées à l'arrangement spatial des atomes dans la matière. L'état cristallin est défini par un caractère périodique et ordonné à l'échelle atomique ou moléculaire. Le cristal est obtenu par translation dans toutes les directions d'une unité de base appelée maille élémentaire. Elle est en rapport avec des disciplines aussi diverses que la physique, la chimie, les mathématiques, la biophysique, la biologie, la médecine, la science des matériaux, la métallurgie ainsi que les sciences de la terre.

Hermione Désirée Ngoma



Assurances et Réassurances du Congo

ANNIVERSAIRE
40 1973 - 2013



Soyez rassurés, vous êtes bien assurés.
Assurances et Réassurances du Congo
A Brazzaville : 222 01 40 07 - A Pointe-Noire : 222 14 12 00. Et chez tous nos agents généraux.

40 ans d'Assurance d'Expérience d'Investissements dans l'économie congolaise

Soyons fiers de ce que nous avons bâti ensemble

Entreprise régie par le code CIMA

NextCom Congo

APPLICATIONS METIERS

VOTRE PARTENAIRE PRIVILÉGIÉ



Production
Comptabilité
Logistique
Finance
GRH
Achat...

Solutions axées sur les RÉSULTATS

www.nextcom-congo.com
Contact : + 242 068 60 62 96







BUROTOP IRIS

www.burotop.com

Promo de Décembre en consos Canon

Toner CEXV 18 pour Canon IR1018/IR1020/IR1022/IR1024

à 19 500 FCFA



Toner CEXV 5 pour Canon IR1600/IR1610/IR2000/IR2010

à 29 900 FCFA



Toner CEXV 7 pour Canon IR1210/IR1230/IR1330/IR1370/IR1510/IR1530/IR1570

à 8 950 FCFA



BRAZZAVILLE: 4 Avenue FOCH, Centre ville - Tel: 05 6777 888 - 06 669 60 60
 POINTE-NOIRE: Avenue Moe Katt Matou - après Rond Point Kassai - Tel: 04 453 53 53 - 06 958 87 88

Prix HT, paiement au comptant, ne concerne pas les clients à terme, dans la limite de 1 pièce par client.



HSIET CONGO DEVELOPPEMENT

Tel: 06 699 3688 / 06 600 8865

Adr: 1593 Avenue 3 Martyrs Batignolles Brazzaville, arrêt bus papa gaz



1 200 000F TTC



23 500 000F TTC



13 000 000F TTC



42 000 000F TTC



17 000 000F TTC



le monde de l'informatique



+



Acer Aspire E1-530
 Intel® Processeur 1.8GHz
 Ecran HD Led 15.6"
 2GB DDR3 Memoire
 500GB Disque Dur
 6-Cell Li-ion Battery



Avenue Alphonse Fondere – Immeuble C.N.S.S
 Rond Point City – Rez-Chaussée. Congo-Brazzaville
 Tel: 00242 06 8813434 – 00242 053813434
 Email: info@terratech-cg.com

235.000 H.T





Fêtez la nouvelle année avec
Patrick Sébastien et ses invités

« LE PLUS GRAND CABARET SUR SON 31 »

Mardi 31 décembre à 22h00

TV5MONDE

www.tv5monde.com

FOOTBALL

Le week-end des Diabes rouges et des Congolais de la diaspora en Europe

Angleterre : 19^e journée, 1^{er} division

Steven Nzonzi, titulaire à son poste de milieu défensif gauche, ne peut empêcher la défaite de Stoke City à Tottenham (0-3).

Angleterre : 23^e journée, 2^e division

Tenu en échec par Walsall (2-2), Gillingham n'a pu compter sur Amine Linganzi, qui a repris l'entraînement mercredi dernier après une blessure au mollet.

Écosse : 19^e journée, 1^{er} division

Sans Steven Mouyokolo, absent de longue date, le Celtic l'emporte à Inverness Caledonian Thistle (1-0). Et conforte sa première place.

Turquie : 18^e journée, 2^e division

Ankaraspor et Lys Mouthys se font voler sur le terrain de Karsiyaka (1-1). Titulaire, Lys Mouthys est d'abord spolié à la 20^e minute lorsque Avci, attaquant adverse, arrête de la main un tir à bout portant (20^e). Fou de rage devant cette main volontaire non signalée, Mouthys est averti. Douze minutes plus tard, il est pris en tenaille illicitement par Dasedmir et Yigit dans la surface adverse : au lieu de siffler la faute, manifeste, l'arbitre sort un deuxième carton rouge et expulse le



Week-end amer pour Lys Mouthys, privé de deux penaltys et expulsé lors du match nul d'Ankaraspor à Karsiyaka (© Adiac)

Congolais. Deux penaltys non sifflés et une expulsion : l'addition est lourde pour Mouthys et son club.

Camille Delourme

BASKET-BALL

Le week-end des Congolais de la diaspora en France

Espagne, Liga ACB, 11^e journée

La Bruixa d'Or chute à domicile face à Bilbao (66-88) avec une petite prestation de Max Kouguère (5 points, 2 rebonds, 1 passe décisive, 1 interception, 2 pertes de balle et +3 d'évaluation en 17 minutes).

Italie, Lega Calcio, 13^e journée

L'EA7 Milano écrase Avellino (94-58). En 18 minutes, CJ Wallace compile 4 points, 5 rebonds, 1 interception, 3 assistances et +8 d'évaluation.

États-Unis, NBA, 29^e et 30^e journées

Samedi 28 décembre, le Thunder s'imposait chez les Charlotte Bobcats (89-85) avec un très bon Serge Ibaka (12 points, 9 rebonds, 2 passes décisives, 3 fautes commises, 2 pertes de balle, 3 blocs défensifs et +22 d'évaluation en 37 minutes).

Dimanche soir, c'est au tour de Houston de subir la loi d'Oklahoma (86-117) malgré une prestation en demi-teinte de Serge Ibaka (8 points, 5 rebonds défensifs, 2 passes décisives, 2 fautes commises, 2 pertes de balle, 2 blocs défensifs et +8 d'évaluation en 27 minutes).

Pro A, 14^e journée

Le Paris-Levallois de Giovan Oniangué écrase Limoges et Nobel Boungou Colo (83-50). En 24 minutes, Giovan Oniangué a été actif avec 12 points (4/6 aux tirs primés), 5 rebonds (3 défensifs), 1 bloc défensif, 1 passe décisive, 2 pertes de balle, 1 faute commise pour 2 subies et +12 d'évaluation. Dans le camp adverse, Nobel Boungou Colo a été bien moins en vue avec 4 points, 5 rebonds, 4 pertes de balle, 2 fautes commises pour 2 subies et +1 d'évaluation en 25 minutes.

Chalon-sur-Saône balaie Nanterre 105-63 avec un bon Steed Tchicamboud (12 points, 6 rebonds, 2 contres défavorables, 1 perte de balle, 3 fautes subies et +15 d'évaluation en +28 minutes).

Villeurbanne l'emporte à Cholet (85-59) avec un Paccelis Morlende plutôt discret (4 points, 1 rebond, 3 passes décisives, 1 interception, 2 pertes de balle, 3 fautes commises pour 1 subie et +3 d'évaluation).

Pro B, 22^e journée

Boulogne-sur-Mer et Loïc Akono chutent à Nantes (68-74). Le meneur de jeu franco-congolais a joué 25 minutes pour 6 points, 2 rebonds, 4 passes décisives, 1 interception, 2 pertes de balle, 3 fautes commises pour 1 subie et +9 d'évaluation en 25 minutes.

Camille Delourme

A l'occasion de la fête de la nativité, la Direction de DHL EXPRESS CONGO n'est pas resté en marge de cet événement en organisant une journée de réjouissances en l'honneur des enfants des agents, ce dimanche 22 Décembre 2013.

La cérémonie qui a eu pour cadre le parc aventure de Mpita, a permis aux enfants de se retrouver dans une ambiance chaleureuse, en assistant et participant à divers jeux, danses, ballets et séances photos prévus à cet occasion avec le père Noël.

Et comme Noël rime avec cadeaux, chaque enfant est reparti avec un cadeau et plein d'autres gadgets et friandises.

Soulignons que DHL est l'un des leaders de l'industrie de Logistique au Monde. Il fournit son expertise dans l'express international le Fret Aérien et Maritime, la route et le transport ferroviaire et les services postaux internationaux à ses clients. Grâce à un réseau global de 285 000 employés dans plus de 220 pays et territoires à travers le Monde et qui offre aux clients des services de qualité. La société possède ses propres avions de transport de colis et est présente en Afrique Subsaharienne. DHL soutient aussi la protection de l'environnement, la gestion des catastrophes et l'éducation.



**Pas de crédit ?
Garde le **SOURIRE** avec**

**WARID
SO-V-NGA**

Appelle maintenant, Paie plus tard.

Pour emprunter du crédit de communication :
Compose *1818*1# OK pour obtenir 100 FCFA de crédit.
Compose *1818*2# OK pour obtenir 200 FCFA de crédit.




**Brazzaville
Cotonou**
via Pointe-Noire

A partir de
211 450 FCFA TTC
Aller-retour
3 vols par semaine
Lundi, Mercredi et Vendredi

Vol	Provenance	Heure de départ	Heure d'arrivée	Destination
LC 113	Brazzaville	09:05	10:00	Pointe Noire
LC 451	Pointe Noire	11:30	14:15	Cotonou
LC 452	Cotonou	15:15	18:05	Pointe-Noire
LC 106	Pointe-Noire	19:40	20:35	Brazzaville

ECAir
www.flycair.com | relations clients : 262 06 50 00 50 11 (Congo) | 262 06 28 22 28 22 (Brazzaville) | email: relations.clients@flycair.com



Réveillon 2014

ZAIKO LANGA LANGA

LEDGER
PLAZA MAYA MAYA *****

Diner SAINT SYLVESTER
Hotel Ledger Plaza maya maya
Le mardi 31 décembre 2013
Salle Mbé

contact: 00242 05 666 9595 / 00242 05 666 96 96
Poste 1013 Mr Nkounkou




SAPHIR PIZZA
Toutes nos Pizza à 6 000 FCfa
Livraison à domicile + 1 000 FCfa
Tél. 22 600 34 03 / 05 602 21 19

**ASSURANCES GENERALES
DU CONGO**

A.G.C.M.

**RESPECTER NOS
ENGAGEMENTS,
C'EST VOUS
RESPECTER**

HAKUNA MATATA!

WWW.AGCCONGO.COM



Camair-Co
L'étoile du Cameroun

GSA CAMAL VOYAGES

CAMAIR-CO CONGO - Brazzaville - Immeuble Yoka Bernard. Email : resabzv@camair-co.net

SPECIALES FETES DE FIN D'ANNEE CHEZ CAMAIR-CO !!!

Brazza-Douala-Brazza à partir de 155.200 fcfa ttc -/- Brazza-Douala à partir de 114.200 fcfa ttc
Brazza-Cotonou-Brazza à partir de 208.600 fcfa ttc

Et ce n'est pas tout : PROFITEZ D'1 BILLET GRATUIT APRES 5 VOYAGES !

Nos destinations : DOUALA - YAOUNDE - KINSHASA - COTONOU - LIBREVILLE N'DJAMENA - GAROUA - MAROUA - PARIS

3 FOIS PAR SEMAINE : MARDI - JEUDI - DIMANCHE

Contacts : 06 827 07 54 // 05 070 73 74



PROGRAMME MBOTÉ

Mboté !

Vous faites partie
des privilégiés.

*Offre valable sur les vols de Mercredi & Jeudi



Élégant et avant-gardiste, le nouveau HUAWEI Ascend P6 est le Smartphone incroyablement fin et intuitif

Brazzaville, Rep. Du Congo, le 19 Décembre 2013: Huawei, équipementier et fournisseur mondial des solutions des nouvelles technologies de l'information et de la communication (NTIC) et Congo telecom ont dévoilés aujourd'hui le Huawei Ascend P6, Un Smartphone fin et élégant mesurant 6,48mm d'épaisseur. Le Smartphone dispose d'un processeur quad-core K3V2E 1.5GHz et un corps métallique lisse. Avec un écran d'affichage de 4,7 pouces en haute définition, une caméra frontale de 5MP le plus innovant du marché, le Huawei Ascend P6 est l'incarnation même de l'élégance.

Le Huawei Ascend P6 est une star parmi les Smartphones avec son design de pointe, une interface utilisateur intuitive et personnalisable, l'interface utilisateur appelé Emotion particulière au Smartphone Huawei. Le Huawei Ascend P6 fournit une technologie hors pair et un design qui est tout simplement magnifique.

Huawei Ascend P6 est ultra-mince et ne fait que 120 g. Bien qu'il soit assez petit pour se glisser dans la plus petite des poches, le HUAWEI Ascend P6 est conçu pour être vu et convoité! Il fonctionne sous le système d'exploitation Android le plus récent Jelly bean 4.2.2, une batterie 2000mAh, et la technologie MagicTouch pour une meilleure réactivité de l'écran, même avec des gants.

Etant le smartphone phare de la série Huawei Ascend P, le Ascend P6 incarne une conception de pointe pour les férus de la mode. Incroyablement beau, l'Ascend P6 équilibre les caractéristiques à la mode et les fonctions conviviales.

Parfait pour les autoportraits, sa caméra frontale est la plus innovante du marché avec sa capacité d'amélioration d'image, elle vous permet de faire des magnifiques portraits que vous pourrez partager.

Sa camera arrière de 8MP avec une ouverture de F2.0 et 4cm vue macro permet l'enregistrement et la lecture des vidéos Full HD 1080p. Avec son logiciel de IMAGE Smart, exclusive de Huawei, le Huawei Ascend P6 rend professionnel le photographe amateur, avec le contraste et l'amélioration des couleurs, la reconnaissance automatique des environnements, sa mise au point dynamique, et sa prise en charge instantanée d'images.

Inspiré par les utilisateurs, pour les utilisateurs d'appareils à travers le monde,

Huawei a rassemblé les points de vue de plus de 5 millions de consommateurs pour aider à optimiser la dernière version de l'interface utilisateur Emotion. Cette interface utilisateur particulière aux Smartphones Huawei comprend des mises à jour à l'accueil, une sécurité accrue, Me Widget, MagicTouch, et Smart Reading de Huawei. Les nouveautés sur cette interface utilisateur, sont les fonctions photographiques de prise de vue panoramiques et la reconnaissance faciale.

L'ADR (Automated Discontinuous Reception) de l'Ascend P6, le Quick Power Control(QPC), l'Optimisation de la batterie et de la technologie d'économie d'énergie améliore les performances de plus de 30%, par rapport aux batteries de Smartphone concurrents. Avec sa capacité d'AirSharing multi-écran, vous pouvez vous connecter à une gamme de dispositifs pour augmenter votre productivité au travail en partageant facilement des documents

et en améliorant votre expérience de jeu avec un décalage minime de temps. Le Huawei Ascend P6 est disponible en noir et blanc et est en vente chez Congo telecom.

À propos de Huawei Device

À la fin de 2012, les produits et services de Huawei étaient déjà déployés dans plus de 140 pays, desservant plus d'un tiers de la population mondiale. Huawei a également mis en place plus de 20 centres de Recherche & Développement à travers le monde dans des pays tels que les États-Unis, l'Allemagne, la Suède, la Russie, l'Inde et la Chine. Le consumer business group est l'un des trois groupes d'affaires de Huawei offrant une gamme de produits qui incluent les téléphones mobiles, les appareils à large bande, le Clouds services et les puces.



Avec plus de 20 riches années d'expertise dans le métier de nouvelle technologie de l'information et de la communication (NTIC), un vaste réseau mondial d'opérations et les partenaires commerciaux mondiaux, Huawei Consumer Business Group, au travers de Huawei Device, est focalisée à apporter les dernières technologies aux consommateurs, offrir un monde de possibilités et de créer des expériences extraordinaires pour tous les utilisateurs.

Pour plus d'informations, visitez Huawei Device en ligne: www.huaweidevice.com

Pour les mise à jours régulières sur Huawei Device, suivez sur :

Facebook: www.facebook.com/huaweidevice

YouTube: www.youtube.com/user/HuaweiDeviceCo

RDC

Kinshasa, cible d'une attaque qualifiée de terroriste par le gouvernement

Des tirs ont été entendus à la Radiotélévision nationale congolaise (RTNC), au camp militaire Tshatshi dans la commune de Ngaliema. Et l'on a appris que l'aéroport de Ndjili et la cité de l'OUA auraient aussi été les cibles des assaillants qui se réclameraient du prophète Joseph Mukungubila

La ville de Kinshasa a passé un avant-midi de frayeur le 30 décembre, quelques jours après la publication de l'ordonnance portant nomination des cadres de la police nationale. C'est aux environs de 8 heures du matin que des coups de balle se sont fait entendre à la RTNC, mettant en émoi les habitants des environs.

Et en direct à la télé, l'on attendu un bref son de l'échange entre deux animateurs télé de la RTNC et les assaillants qui se réclameraient du prophète Joseph Mukungubila, un des candidats à l'élection présidentielle de 2006. En fait, des assaillants ont réussi à investir le plateau de la télévision nationale prenant en otage deux animateurs de la RTNC, Jessy Kabasele et Lolita Kaya. Le signal de la télévision nationale a ensuite été coupé alors que ces assaillants en tenue civile tentaient de



L'immeuble de la RTNC

faire passer un message. Le signal a été rétabli, mais avec le programme de la RTNC 2, la deuxième chaîne publique. L'on a ensuite appris que des renforts des Forces armées de la RDC (Fardc) ont réussi à déloger ces assaillants de la RTNC après des échanges nourris de coup de feu à l'arme lourde et aux fusils d'assaut. Et pendant ces échanges de feu, le centre des affaires de la capitale s'est rapidement vidée, des bu-

reaux ont soudainement fermé. Et les Fardc ratisaient la ville. Outre la RTNC, des tirs ont aussi été entendus au camp militaire Tshatshi situé dans la commune de Ngaliema. Selon d'autres informations, l'aéroport de Ndjili et l'état-major de l'armée congolaise auraient aussi été les cibles de ces assaillants, mais sans succès. C'est aux environs de 11 heures 30 que le ministre des Médias et porte-parole du gouvernement, Lambert Mende, a dans une intervention télévisée assuré que le gouverne-

ment de la RDC maîtrisait la situation après l'attaque des personnes armées non identifiées contre le bâtiment de la Radiotélévision nationale congolaise, l'aéroport de Ndjili et l'état-major de l'armée congolaise à Kinshasa le 30 décembre. Il a qualifié ces assaillants de terroristes et appelé la population à vager à ses occupations.

Martin Enyimo

Des tirs nourris dans plusieurs quartiers

Des tirs nourris ont retenti le matin du 30 décembre de plusieurs points stratégiques de la ville capitale. Le signal de la Radiotélévision nationale congolaise a été coupé alors que le pasteur Joseph Mukungubila diffusait un message à la population. Le ministère de la Défense nationale serait également en feu et la panique gagne les rues de la ville où l'activité est suspendue. Des hommes armés en civil sous la direction du pasteur Mukungubila seraient à l'origine de cette action. Des affrontements sont aussi signalés à l'entrée du quartier Mont-Fleuri situé dans la commune de Ngaliema où la garde du général Charles Bisengimana, nouvellement promu à la tête de la police nationale congolaise, font face à une attaque.

J.K.

PNC

Des changements dans le commandement

Charles Bisengimana est le nouveau patron de la police nationale congolaise (PNC) tandis que Célestin Kanyama préside désormais à la destinée de la police de la ville de Kinshasa.

S'en est totalement fini de l'ère John Numbi. Le président de la République, Joseph Kabila, a mis un terme à la longue période d'intérim assumé par le général Charles Bisengimana. L'intéressé a été porté, le 28 décembre, à la tête de la PNC. Parmi ses adjoints, on compte l'ancien commandant de la police de la province du Bas-Congo, Raus Chalwe alors que la ville de Kinshasa sera désormais sous la coupe du général Kanyama.

La confirmation du général Charles Bisengimana au poste de commissaire général de la PNC intervient après trois ans d'intérim. Elle exprime la confiance dont il bénéficie de la part du chef de l'État et met fin au suspense entretenu sur un probable retour de son prédécesseur suspendu pour sa présumée implication dans l'assassinat de Florbert Chebeya et Fidèle Bazana, deux activistes des droits de l'homme. En sa qualité de second de John Numbi, Charles Bisengimana était chargé de l'administration, poste désormais confié au général Raus Chalwe Ngwashi.

Le nouveau patron de l'administration et de la sécurité publique au sein de la police congolaise a une longue expérience à la Direction des renseignements généraux et services spéciaux qu'il a dirigée pendant dix ans avant d'être nommé inspecteur provincial du Bas-Congo à la veille des événements de Bundu dia Kongo en 2008. Il est remplacé à ce poste par Patience Mushidi Yav. Par ailleurs, le général Célestin Kanyama prend les commandes de la police de Kinshasa en remplacement du général Jean de Dieu Oleko nommé inspecteur général. Le commissaire divisionnaire adjoint Isia Bolofe est nommé inspecteur général adjoint chargé d'audit, enquête et évaluation alors que Bandombele Yenga reste le chef de la police du Katanga. Au Nord-Kivu, le commissaire divisionnaire adjoint Vital Awashango est également reconduit dans ses fonctions et le commissaire divisionnaire adjoint Séguin Ngoyi garde ses fonctions de commandant de la légion nationale d'intervention.

Jeannot Kayuba

VIE DES CLUBS

Moïse Katumbi réélu président de Mazembe à l'unanimité

Président sponsor de Mazembe depuis plus de dix ans, Moïse Katumbi Chapwe a été réélu à la tête des Corbeaux du Katanga. C'était au cours du scrutin organisé le 26 décembre à Lubumbashi.

Moïse Katumbi Chapwe a recueilli la totalité des voix, soit cinquante-six sur cinquante-six électeurs qui étaient en ordre de cotisation sur les soixante-quatre attendus. L'homme d'affaires Malta David Forrest a été élu premier vice-président avec aussi la totalité des suffrages exprimés, alors que Mohamed Kamwanya Ilunga est deuxième vice-président et Floribert Konzi Luvungi occupe désormais les fonctions de troisième vice-président pour un mandat de trois ans. Dony Kabongo a été choisi secrétaire sportif, et il aura comme adjoint Thierry Kayumba. Jean-François Chabala a été bénéficié de la confiance des électeurs du club au poste de trésorier avec la totalité des suffrages (cinquante-six). Trois membres ont été élus le 26 décembre. Il s'agit de Célestin Kamba, de Damien Simbi Musema et de Frédéric Kitengie Kinkumba. Le vote a pratiquement la confirmation de cette équipe proposée le 22 mai 2013 par Moïse Katumbi lorsqu'il présentait les nouveaux membres du comité sportif du



Moïse Katumbi réélu à la tête de Mazembe

team noir et blanc de Lubumbashi. Le message du président sponsor à l'issue du scrutin a été lu par Adolphe Kabamba Mwana Bute, soulignant que les membres sortants resteront toujours au sein de Mazembe : « Aux membres sortants, je sais qu'ils n'ont pas démerité, ils ont rendu à l'équipe des loyaux services. Si notre club a atteint le niveau actuel avec à l'actif : deux trophées de la Ligue des champions de la CAF (2009 et 2010), deux trophées de la Super Coupe de la CAF et une place en fi-

nale de la Coupe du monde des clubs de la Fifa en 2010, c'est grâce à l'harmonie infaillible dans le club, grâce à leur volonté et leur courage, leur savoir-faire et leur dévouement. Ils ont acquis une grande expérience pendant plus d'une dizaine d'années aux affaires, je leur demande de mettre cela au bénéfice de notre grande équipe. Chez Mazembe, il n'y aura jamais deux camps, les anciens et nouveaux dirigeants appartiennent tous au club, qu'ils trouvent ici l'expression de ma profonde reconnaissance ».

Dans son message lu par Adolphe Kabamba, Moïse Katumbi a également demandé aux trois vice-présidents, notamment Malta David Forrest, Mohamed Kamwanya Ilunga et Floribert Konzi Luvungi de verser chaque année une caution annuelle de cinquante mille dollars américains à la direction financière afin d'assurer le bon fonctionnement du club.

M.E.

KATANGA

Des ONG inquiètes de l'exportation des minerais sans contrôle de la radioactivité

Dans leur plaidoyer, ces organisations, qui pointent du doigt la direction provinciale de l'Office congolais de contrôle (OCC), appellent à une action en vue de lutter efficacement contre le trafic illicite des substances radioactives.

Dans un communiqué publié le 3 décembre, des organisations congolaises de promotion et de défense des droits de l'homme basées en RDC se sont dites très inquiètes au sujet de l'exportation des minerais sans contrôle de la radioactivité par la direction provinciale du Katanga de l'OCC. Ces ONG, s'appuyant sur des recoupements de leurs enquêtes, ont, en effet, noté que l'OCC/Katanga percevait en lieu et place du Commissariat général à l'énergie atomique (CGEA) la taxe à l'exportation des minerais sur le contrôle de la radioactivité. Cela serait, selon ces organisations, dans l'unique but d'empêcher ledit commissariat de disposer des moyens pour réaliser les contrôles légaux. « L'entreprise Volcano Mining a exporté durant toute l'année 2012, des concentrés supposés radioactifs sans que le contrôle de la radioactivité ne soit effectué et le certificat de contrôle de non-radioactivité ne soit délivré. Bien que ce contrôle ne s'effectue pas, l'OCC/Katanga exige aux entreprises exportatrices des minerais de payer la taxe sur le contrôle de la radioactivité qui s'élève à quatre-vingts dollars américains par camion de quarante tonnes », ont-elles expliqué. Ces ONG ont noté que cet état de chose est susceptible de faciliter l'exportation des minerais uranifères, alors que le pays s'est engagé à respecter le traité de non-prolifération des armes nucléaires qu'il a ratifié. Ces organisations ont également rappelé l'accord conclu entre les gouvernements congolais et américain, le 21 décembre 2010, qui reconnaît seul au CGEA, les prérogatives de déterminer le degré de la radioactivité dans les carrés miniers et de délivrer le certificat de non-radioactivité aux produits miniers destinés à l'exportation. « Il va de soi que toutes les entreprises minières de la province du Katanga ont l'obligation de passer par un contrôle, préalable à toute exportation des minerais, auprès du CGEA. C'est la seule façon pour la RDC de lutter contre le trafic illicite des produits uranifères », ont insisté ces ONG, qui ont soutenu que par cette attitude, l'OCC/Katanga contribue au trafic illicite des substances radioactives qui risqueraient de tomber entre les mains des groupes terroristes, mettant ainsi en danger la sécurité de l'ensemble de la Communauté internationale. Devant ces réalités, ces ONG ont exhorté le gouvernement à se conformer aux normes internationales dans le cadre de la lutte contre le trafic illicite de l'uranium, en réhabilitant le CGEA dans ses attributions et à sanctionner, le cas échéant, en relevant de leur fonction tous les responsables de l'OCC/Katanga impliqués dans cette mafia. Elles ont également recommandé au CGEA de continuer à effectuer le contrôle sur la radioactivité de tous les minerais exportés de la RDC sans se laisser intimider par le réseau de trafic illicite des substances radioactives.

Par contre, ces organisations ont demandé de laisser cette tâche au CGEA, « dont l'expertise en la matière est éprouvée par les organismes internationaux y relatifs ». Alors que la Communauté internationale a été appelée à accompagner le gouvernement congolais dans la mise en place des mécanismes efficaces pour lutter contre le trafic illicite des minerais radioactifs.

Lucien Dianzenza

ÉCHANGE DES VŒUX À LA BCC

Deogratias Mutombo Mwana Nyembo prône une nouvelle vision pour l'exercice 2014-2017

La cérémonie s'est déroulée, le 27 décembre, dans la cour extérieure du siège de la Banque centrale du Congo (BCC).

Le gouverneur de cet institut d'émission, Deogratias Mutombo Mwana Nyembo, le vice-gouverneur, les membres du conseil d'administration, les commissaires aux comptes, les directeurs généraux, les cadres de direction et agents ont tous été présents à cette manifestation festive. C'était l'occasion pour le gouverneur de la BCC d'expliquer la nouvelle vision qu'il entend imprimer à cet institut d'émission, vision contenue dans un plan quadriennal 2014-2017 en gestation. Ce nouveau plan comportera quatre axes fondamentaux, à savoir la pérennisation de la stabilité monétaire; la promotion de la stabilité du système financier; le développement du système financier et le financement de l'économie nationale et enfin l'amélioration de l'environnement de travail à la BCC. Dans sa nouvelle vision, le gouverneur de la BCC entend faire d'elle une institution solide et financièrement autonome, dotée d'une capa-

cité institutionnelle renforcée pour consolider la stabilité monétaire et contribuer à la stabilité financière ainsi qu'au financement efficace de l'économie nationale.

Cette vision, renchérit-il, s'appuie sur des ressources humaines professionnellement compétentes et suffisamment motivées, mues par un souci permanent d'efficacité et d'excellence. « *La vision d'une banque centrale où l'équité sous-tend le traitement des hommes et des femmes, d'une part, ainsi que des organes, d'autre part, où les entités provinciales bénéficient de la même attention que les organes du siège. Le vison d'une banque où les antivaleurs et le favoritisme sous toutes leurs formes sont bannis de comportements des cadres et agents au profit de la probité et de la reconnaissance de la compétence et du mérite* », tient-il à préciser.

Le syndicat pour l'amélioration des conditions sociales

Peu avant l'intervention du gouverneur de la BCC, le président de la délégation syndicale, Watu-

sadisa, a plaidé pour l'amélioration des conditions sociales des agents de l'institut d'émission.

Les cadres et agents de la BCC font face à certaines contraintes sociales. Il s'agit de la hausse des prix des denrées alimentaires, de la fixation des frais scolaires sans tenir compte du cadre macro-économique stabilisé, de l'effritement de leur pouvoir d'achat. Face à cette situation, Watusadisa formule quelques requêtes dont l'application dès le 1er janvier 2014 de l'augmentation des rémunérations; la révision de la nomenclature des grades et des échelons afin de ramener la progression de carrière actuelle de 54 à 30 ans, l'amélioration des conditions sociales des agents; la finalisation des travaux relatifs à la révision des statuts des agents.

Le président de la délégation syndicale sollicite aussi auprès de la haute hiérarchie le maintien d'un dialogue permanent, franc et sincère entre la haute direction et le personnel à travers leur délégation syndicale.

Aline Nzuzi

ÉQUATEUR

Des réfugiés de la RDC au Congo-Brazzaville illégalement expropriés de leurs terres

La population accuse les chefs locaux d'être les instigateurs de ces ventes illicites des propriétés.

Une enquête menée à Dongo, à l'Équateur, par une mission conjointe assemblée provinciale-gouvernement provincial, avec le concours de la Commission nationale des réfugiés et la société civile fait état de l'expropriation de certaines familles réfugiées en République du Congo.

Selon le rapport de cette mission publié le 26 décembre et relayé par radiookapi.net, des parcelles d'habitations appartenant aux réfugiés de la RDC encore présents

au Congo-Brazzaville sont illégalement vendues. Cette enquête tient les autorités locales du secteur de Dongo comme auteurs de cette vente illicite. « *Déjà, certaines personnes rapatriées par le HCR et certains déplacés internes qui ont regagné leurs milieux d'origine ne savent plus où reconstruire leurs maisons détruites pendant l'insurrection* », a fait remarquer la radio onusienne.

Ce média, citant le député provincial Oscar Molambo, qui conduisait cette mission, craint que ces expropriations illégales

compromettent la cohabitation entre les rapatriés et les personnes qui ont acheté leurs parcelles. Alors que cet élu local sollicite des autorités, de sanctionner les auteurs de ces actes afin que les victimes rentrent dans leurs droits.

Ces réfugiés, note-ton, avaient fui entre 2009 et 2010 l'insurrection du Mouvement de libération indépendante et alliés. Cette révolte armée est partie d'un conflit sur les droits de pêche entre les communautés Enyele et Monzaya dans le Sud-Ubangui.

Lucien Dianzenza

DOTATION

La Banque mondiale offre des véhicules au ministère de la Santé publique

Le secrétariat général à la Santé publique vient de bénéficier de trente-quatre véhicules, don de la Banque mondiale, à travers le programme d'appui et de réhabilitation du secteur de la santé (Parss).

Le secrétaire général à la Santé publique, le Dr Pascal Mukengeshay, a réceptionné les clés de ces véhicules de mains du coordonnateur du Parss, le Dr Jacques Wangata, au siège dudit projet situé dans la commune de la Gombe. Cette dotation vise uniquement à améliorer la qualité du service au sein du ministère de la Santé publique.

Le Dr Jacques Wangata a souligné que ce projet financé par la Banque mondiale (BM) apporte son appui à qua-

tre-vingt-quatre zones de santé et il cible douze millions d'habitants repartis sur le territoire national.

Le souci de la BM à travers le Parss, poursuit-il, vise à renforcer des capacités des acteurs au niveau central et c'est dans ce cadre que le projet applique la politique nationale définie au niveau central qui est l'un des maillons importants de la pyramide sanitaire de la RDC.

À travers le Parss, la BM œuvre pour améliorer l'accès aux soins de tous les Congolais pour contribuer à la lutte contre la mortalité en RDC afin d'aider le pays à atteindre les objectifs du millénaire pour le développement dont l'échéance est fixée en 2015.

Outre les matériels roulant, le Parss va

également doter le secrétariat général à la Santé publique des équipements informatiques. « *Car le projet veut renforcer le système de gestion des informations sanitaires pour identifier à temps en temps voulu des problèmes de santé pour en trouver des solutions* ». Ce sont les remerciements qui ont caractérisé le mot du secrétaire général à la Santé publique. Il a reconnu que le secteur de la santé a reçu beaucoup d'aides de la BM. « *Et aujourd'hui, il y a un appui consistant au niveau central qui permettra aux directeurs d'être plus performants. ces véhicules faciliteront la mobilité des agents du ministère de la Santé publique, surtout dans les provinces.* »

Aline Nzuzi

SANTÉ

Clôture de la campagne de supplémentation en vitamine A à Kinshasa

Débutée le jeudi 26 décembre, la campagne de supplémentation en vitamine A organisée par le ministère de la Santé publique par le biais de son programme national de nutrition s'est clôturée le 27 décembre à travers la ville de Kinshasa.

À en croire le coordonnateur provincial du Programme national de nutrition (Pronanut), M. Patrice Kabavulu, cette deuxième phase dans la ville de Kinshasa a concerné un million trois cent soixante dix-huit mille quatre cent vingt huit enfants dont l'âge varie de 6 mois à 5 ans. Dans la ville de Kinshasa, cette campagne de supplémentation a ciblé trente-cinq zones de santé.

Grâce à la stratégie de porte à porte, plusieurs parents ont supplémenté leurs enfants parce que les équipes de supplémentation passaient de maison en maison.

Annie Landu mère de cinq enfants habitant la commune de Nd'jili souligne que ses deux enfants ont été supplémentés en vitamine A. « *Mon bébé de huit mois et ma fille de deux ans ont tous été supplémentés. L'enfant a besoin de la vitamine A pour sa croissance. C'est aussi une façon de lutter contre la malnutri-*

tion. C'est pourquoi je demande au ministère de la Santé publique d'organisation de telles campagnes chaque année... », déclare-t-elle toute souriante allaitant son bébé. La vitamine A est indispensable pour la santé de l'enfant. Elle renforce l'immunité et la résistance aux infections et autres maladies. Elle stimule la croissance de l'enfant et joue un rôle important pour le développement de la vision.

Par contre, une déficience en vitamine A entraîne une baisse de l'acuité visuelle, particulièrement en vision nocturne, perturbation du système immunitaire (diminution de la résistance aux infections), troubles de la croissance, lésions cutanées (sécheresse et rugosité de la peau), faiblesse de l'émail des dents, vulnérabilité aux infections, troubles digestifs et photophobie. Notons que la première campagne de supplémentation en vitamine A pour cette année a été organisée au mois de juillet dans le cadre de la vaccination contre la polio. C'est toujours la stratégie de porte à porte qui a été utilisée pour atteindre tous les enfants ciblés.

A.Nz.

LIVRES

Ngoma-Binda évoque "La pensée politique africaine contemporaine"

Le philosophe et politologue congolais pense que l'Union africaine doit son maintien à son assise « sur une pensée qui, à la fois, lui a donné naissance, qui lui a assigné une tâche, un idéal un horizon à atteindre, et qui l'anime aujourd'hui encore ».

Phambu Ngoma-Binda décrit cette pensée comme étant « à la fois individuelle et collective, portée par des personnalités fortes et par la communauté politique africaine ». Il fait écho de cet avis dans les 402 pages de son dernier ouvrage.

tout spécial. Il peut donc être perçu telle une juste célébration des cinquante ans d'existence de l'organisation continentale dont il livre une analyse intéressante.

L'auteur nous apprend que depuis 1963, année de sa création, la pensée conductrice de l'Union africaine « exalte la solidarité comme voie d'existence et de jouissance pour l'Africain ». Et prône tout autant « des valeurs cardinales de liberté et d'authenticité, de progrès et de dignité pour l'humanité en Afrique ».

Dans son ouvrage, l'actuel ministre en charge de l'Éducation, dans la province du Bas-Congo, s'est efforcé de retracer « les articulations essentielles » de La pensée politique africaine contemporaine. En effet, ici il « en évalue l'apport dans les efforts africains de conquête de prospérité et de vie heureuse ». Mais il ne s'arrête pas en si bon chemin. Il va même jusqu'à suggérer ce qu'il convient de prendre pour « des pistes pour une pensée politique susceptible de plus d'ancrage et de plus de force libératrice ».

Nioni Masela



La pensée politique africaine contemporaine revêt un caractère

HUMEUR

Quand le cœur balance entre l'hôpital, l'église et le fétichisme

On pensait qu'avec la forte urbanisation et l'entrée fulgurante dans la modernité, le féticheur et l'église de réveil, en raison de leurs gesticulations et spéculations parfois fantaisistes, n'auraient plus leur place dans le traitement des divers maux dont souffre l'homme. Erreur ! Car ces deux moyens de traiter des pathologies continuent d'avoir une place de choix dans le mental de certains quand il faut réfléchir sur où aller lorsqu'un membre de la famille tombe malade.

Le constat est que plus les prouesses de la médecine s'affirment et se confirment en matière de traitement de nombre de pathologies, plus certaines personnes considèrent l'église ou le fétichisme l'absolue voie pour éliminer les maux dont souffre l'homme. Les parents de malades ont toujours des points de vue divergents, et on ne saurait imaginer qu'ils cessent définitivement de conduire leurs malades à l'église de réveil ou chez le féticheur. À dire vrai, les statistiques montrent qu'une majorité écrasante souhaite conduire leurs malades dans des hôpitaux, mais elle se heurte à l'opposition d'une minorité divisée elle-même en deux extrêmes, l'une préconisant l'église tandis que l'autre, sous le poids des pesanteurs socioculturelles, appelle à la guérison fétichiste.

Si l'hôpital cherche avant tout à trouver la cause du mal à travers les différents diagnostics posés pour proposer au malade un traitement en connaissance de cause, les deux autres moyens, c'est-à-dire le charlatanisme et l'église dite de réveil surtout, recherchent avant tout la cause sociale, avec des affirmations toutes gratuites du genre : c'est l'oncle, la tante, le cousin, le grand-père, l'ami ou le camarade qui serait l'auteur de la pathologie, avant de déboucher le plus souvent sur un traitement imaginaire et subjectif qui a peu de chance de réussir.

Une chose est claire, c'est surtout les membres de la famille, à cause de leur contradiction bizarre, qui rendent l'itinéraire de guérison de la maladie complexe, et c'est le malade qui en subit les conséquences. Est-ce que le paludisme, la tuberculose, le choléra, l'anémie, le diabète, l'ulcère de Buruli, l'abcès de sang et autres infections sanguines ou toute autre pathologie organique peuvent facilement et de manière spontanée être traités par le féticheur et l'église de réveil si elles ne vous endorment pas dans le labyrinthe des causes sociales divisionnistes de la famille ? Donc pour ces quelques maladies citées, l'hôpital devrait en réalité avoir plus d'adeptes, car les pistes de traitement sont soutenables et objectives.

Les psychiatres le disent : même les maladies dites mentales qui divisent tant de familles à cause des révélations mensongères et grossières des féticheurs et églises de réveil ont toujours une origine biosociologique et environnementale liée à un parcours de vie de l'individu souffrant. Et ces maladies qui peuvent se résumer par les termes génériques de trouble mental peuvent se traiter, selon la psychiatrie, par une rééducation bio-physiologique associée à l'administration de certaines molécules appropriées. Car au moment où le féticheur-détecteur est en train d'accuser l'oncle ou la tante, l'hôpital à travers sa branche psychiatrique peut proposer des pistes de solutions soulageantes. La quatrième voix combine les trois moyens : hôpital, église de réveil et féticheur. Et tout dépendra du bout par lequel le traitement a commencé, ce que les spécialistes des sciences sociales appellent l'itinéraire triangulaire de la guérison. Cela peut compliquer la situation, si l'on n'a pas commencé par le bout qu'il faut.

Une chose est vraie, on a comme l'impression que plus les villages s'urbanisent, plus on assiste à un transfert du féticheur vers la ville, car la ville continue d'accueillir des porteurs d'illusions fétichistes et à forte dose. Ils sont à Brazzaville, à Pointe-Noire, Dolisie, Owando, Makoua, Mossendjo, Sibiti, Épéna, Ntokou, Mossaka, Mvouti, Dongou, Impfondo et autres. Ces gens-là existent et continuent d'avoir une petite parcelle d'autorité. Ils se catégorisent en féticheurs, féticheurs-détecteurs, féticheurs-guérisseurs, et féticheurs-protecteurs spécialistes des amulettes. Et pour les églises de réveil, en acteurs de dons. Ils ont, semble-t-il, des dons de vision, des dons de guérison, des dons de chasseurs de malfaiteurs, des dons de protection, et bien d'autres.

Cela étant, pour notre part, il nous paraît souhaitable de choisir la piste hospitalière en cas de maladie, vu les prouesses et les succès de l'hôpital. Le féticheur ou l'église de réveil resteront toujours balbutiants envers la progéniture issue d'un couple souffrant partiellement d'anémie, car pour ce couple le risque est grand que le féticheur accuse l'oncle de sorcellerie, alors que la solution est ailleurs.

Faustin Akono

MAISON D'ARRÊT CENTRALE

Tentative d'évasion des détenus

Les détenus de cet établissement pénitentiaire ont tenté de s'évader ce lundi 30 décembre avec en mains diverses armes blanches telles que des boîtes de tomates, des oignons et quelques morceaux de bois et de fer. Et selon ce qui se dit aux alentours de ladite maison d'arrêt, ces détenus auraient réussi à prendre en otage l'un des fonctionnaires évoluant dans la structure.

vue de disperser la foule, l'évasion a entraîné une panique générale des populations aux alentours de la maison d'arrêt ainsi que dans une partie du centre-ville. Informées de la situation, les autorités civiles et militaires en charge des instances judiciaires de la ville océane se sont déployées sur les lieux. Préoccupées par l'ampleur de l'événement, elles n'ont pas voulu communiquer à la presse les raisons

messe de mise en liberté faite à leur endroit par des responsables en charge des questions judiciaires, à la veille des fêtes de fin d'année.

La prison de Pointe-Noire, vieille de plusieurs décennies, a été construite pour accueillir officiellement 170 détenus, or actuellement elle renferme près de 375 prisonniers. Cet incident pose davantage le problème de la construction et de la réhabili-



La maison d'arrêt de Pointe-Noire juste après l'évasion.

Accompagnée de coups de feu dès les premières heures de la journée, tirés en l'air par les éléments de la force publique en

de cette évasion. Mais il semblerait que le mouvement ait été occasionné par l'impatience de certains détenus suite à une pro-

tation des structures carcérales dans tout le pays, plus particulièrement à Pointe-Noire.

Séverin Ibara

ENFANTS DE LA RUE

La question préoccupe le samu social

Fin janvier 2014, une réunion va regrouper tous les samu sociaux de la zone Afrique noire afin de trouver une solution à la problématique des enfants de la rue. L'information a été donnée par Roland Bouiti-Viaudo, président du samu social Pointe-Noire

Le samu social est une association qui lutte contre l'exclusion sociale des enfants et jeunes de la rue. En effet, cette réunion est une occasion de permettre aux délégations de tous les pays d'exposer sur la situation des enfants de la rue de leur terroir afin de trouver ensemble des solutions novatrices.

À Pointe-Noire, par exemple, les équipes du samu social sillonnent les rues de jour comme de nuit pour aller à la rencontre des enfants de la rue, afin d'évaluer leur situation médico-psycho-sociale, dispenser les premiers soins et réaliser des entretiens sociaux. En effet, le samu social de Pointe-Noire a pu réaliser 251 maraudes, 2 564 prises en charge médicale, 415 nuits au centre d'hébergement d'urgence, 1 537 soins médi-

caux, 122 enfants nouvellement identifiés, 37 enfants retournés en famille, 11 enfants orientés vers les structures partenaires et enfin 16 sessions de formation et de sensibilisation. Cette association a pour objectif la prise en charge et le suivi des enfants et jeunes de la rue, selon la méthode d'urgence sociale développée par le samu international. Deux dispositions ont été mises en place pour lui permettre d'accomplir sa mission, à savoir le centre mobile

d'aide et le centre d'hébergement d'urgence avec soins infirmiers et psychologiques.

Rappelons que le samu social de Pointe-Noire est une association de droit congolais. Elle a été créée en 2006 à l'initiative de la municipalité de Pointe-Noire, avec l'appui du docteur Xavier Emmanuelli, président du samu social international. Cela, en vue de trouver une solution à la problématique des enfants de la rue.

Prosper Mabonzo



Roland Bouiti-Viaudo

RÉVEILLON DE LA SAINT SYLVESTRE

Marie Thérèse Loemba assiste les personnes du troisième âge

Lors de la cérémonie de remise de dons aux personnes du troisième âge de l'arrondissement 6 Ngoyo, le 30 décembre, au Centre de santé intégré (CSI) dudit arrondissement, la directrice départementale des Affaires sociales de Pointe-Noire a rappelé le devoir d'assistance de ceux-ci surtout en cette période de fêtes de fin d'année.

Cette remise de dons a été initiée par la direction départementale des Affaires sociales en vue de permettre aux personnes vulnérables de bien passer le réveillon de la Saint Sylvestre. Ainsi, 55 personnes venant des 10 circonscriptions de Ngoyo ont reçu des kits alimentaires (riz, huile, poulet) et des kits vestimentaires (un polo et une paire de chaussettes pour les hommes, un pagne et une enveloppe d'argent pour la confection de tenues pour les femmes). « Nous ne pouvions laisser les personnes du troisième âge en marge de ces festivités ; c'est pourquoi nous avons voulu leur faire des dons pour leur permettre de passer un bon réveillon », a expliqué Sylver Jonas Loemba, chef de la Circonscription d'actions sociales (CAS) de Ngoyo.

« Nous avons ciblé les plus démunis, ceux qui sont vraiment dans le besoin. Le jour de la fête tout le monde veut être bien habillé et bien manger. C'est pourquoi nous avons pensé leur donner des vivres et aussi de quoi se vêtir », a précisé Marie Thérèse Loemba. Celle-ci a, par ailleurs, invité les Congolais à ne pas oublier ni abandonner les personnes du troisième âge et à les assister régulièrement. « Ces gens qu'on traite souvent de sorciers sont des bibliothèques, des personnes ressources qu'on ne devrait pas mettre à l'écart surtout en cette période de fêtes qui se passent souvent en fa-



Une femme recevant un kit vestimentaire

mille», a-t-elle insisté.

La cérémonie de remise de dons qui se déroulait sur fond musical, s'est très vite transformée en un moment de réjouissance. Les bénéficiaires des dons n'ont pas hésité à exhiber des pas de danse, allant jusqu'à entraîner Marie Thérèse Loemba qui, à la fois surprise et satisfaite, a

confié : « Je ne m'attendais pas à cette réaction de leur part. C'était une belle cérémonie, un moment de joie. » La cérémonie s'est achevée par une collation. Les bénéficiaires n'ont pas tari d'éloges. « Je suis vraiment heureuse que la direction des affaires sociales ait pensé à nous. Personnellement, c'est la première fois depuis que je suis veuve que je reçois un don de ce genre et je les en remercie », a rapporté Elisabeth Koutana. Pour réaliser ces dons, la direction départementale des affaires sociales a bénéficié de l'appui de la direction départementale de la concurrence et de la ré-

pression des fraudes ainsi que celui d'un citoyen de la ville qui a requis l'anonymat. En outre, dans le cadre de la politique d'intégration des personnes vulnérables, la direction départementale des affaires sociales entend poursuivre et multiplier de telles actions.

Lucie Prisca Condhet

FÊTE DE NOËL

Élisabeth Mangoko offre des jouets aux enfants de Hinda

À l'occasion de la fête de Noël, Élisabeth Mangoko, administrateur-maire de la communauté urbaine de Hinda dans le Kouilou, a offert en présence d'autres autorités civiles et militaires de la ville, des jouets à près de 300 enfants de Hinda.

Depuis trois ans, le maire de Hinda accomplit ce geste de cœur et d'amour à l'endroit des enfants. Pour cette année 2013, près de 300 enfants issus des trois quartiers de Hinda ont reçu divers jouets, notamment vélos, poupées, voitures, avions, ballons, instruments de musiques et autres.

« En distribuant les jouets aux enfants de Hinda, je joue d'abord mon rôle de maman avant d'être une autorité administrative de cette communauté. En tant que mère, j'ai



Le maire de Hinda remettant un vélo à un enfant. (© Adiac)

le devoir de satisfaire ces derniers à l'occasion de ces fêtes de Noël qui représentent un jour exceptionnel pour les enfants à travers le monde entier », a précisé Élisabeth Mangoko. Aussi, pour une bonne cohésion sociale, les représentants de l'État ont aussi le devoir d'assister les populations dans leurs localités respectives à travers toute l'étendue du territoire national. Ces jouets constituent avec d'autres actions déjà entreprises par le maire de Hinda visant la modernisation et le développement de cette communauté urbaine comme l'opération d'adressage de la ville, la construction du jardin public, l'organisation et le recrutement des groupes de jeunes pour lutter contre la l'insalubrité de la ville, ces quelques actions que la population n'a cessé d'applaudir.

Anne-Marie Makosso, une veuve et habitante de Hinda, a apprécié l'initiative et a émis le vœu de voir d'autres autorités publiques des autres communautés urbaines s'inspirer de cette initiative louable. « À travers ces jouets, les enfants orphelins et d'autres enfants ne se distinguent pas, et Dieu n'abandonnera jamais madame le maire ou tout autre personne qui soutient les enfants pendant les occasions de ce genre. » Dans l'objectif d'égayer les enfants de cette communauté urbaine pendant la fête de Noël de chaque année, le maire de Hinda entend pérenniser cette initiative. Notons que la communauté urbaine de Hinda qui se situe dans le Kouilou profond est à environ 27 kilomètres de Pointe-Noire.

Séverin Ibara

Les Dépêches de Brazzaville

**VOUS SOUHAITENT
UNE BONNE ET HEUREUSE
ANNÉE**



MUSIQUE/EXTRA MUSICA

Les querelles de leadership refont surface

À l'issue du concert, ce dimanche 29 décembre à l'hôtel Le Ruisseau à Pointe-Noire, le public venu nombreux est ressorti déçu. Non seulement à cause de la prestation des artistes mais aussi au fait que les états d'âme et les invectives étaient au menu.

La fête d'Extra Musica dans la ville océane s'est transformée, à la fin, en un concert de quolibets au point que le public s'est dit exacerbé par le comportement néfaste affiché par certains artistes.

Malgré le temps et les soins mis pour organiser cet événement, les choses ont mal démarré puisque le concert initialement prévu le 28 décembre au stade municipal de Pointe-Noire, n'a pu avoir lieu. En effet, les gestionnaires de l'enceinte sportive n'ont pas autorisé les artistes à se produire dans cette arène réservée uniquement aux matchs de football, selon les clauses conclues avec la Fifa en vue d'un meilleur usage de la pelouse synthétique.

En dépit de cela, le public a répondu à l'appel, le dimanche 29 décembre. À propos du spectacle, les premiers sons de musique livrés par Guy Guy Fall, Oxy Oxygène, Doudou Copa, Abylissy, Durell Loemba, Espé Bass, Ramatoulaye, Émery Mbonda, Hermann Ngassaky, Papy Bastin, Sonor Digital,

Quentin Moyascko, Hermann Ngasaky ont rappelé aux nostalgiques les temps forts du groupe et tous les succès qui ont fait la renommée de l'orchestre, au Congo et dans le monde.

« Roga Roga a oublié que le succès rend aveugle »

Arrivé, tard la nuit, l'actuel leader du groupe demande à monter sur scène avec ses musiciens. Il essuie l'opposition des autres qui étaient déjà sur le podium. Après quelques frictions et échanges peu courtois, le podium est enfin libéré pour Roga Roga et ses musiciens. Mais Roga Roga doit affronter un public frondeur qui n'hésite pas de lui demander à son tour de libérer la scène aux cris de « Bima ! ».

Malgré tout, Roga Roga est resté sur le podium pour jouer et on imagine la suite : la sortie du public.

Réagissant à ce spectacle, Léonard Boumbat Hybouangad, directeur départemental des arts et des lettres de Pointe-Noire, a déclaré : « Roga Roga, élevé il y a peu au rang de chevalier de l'ordre du Mérite congolais par le président Denis Sassou N'Guesso, grand maître des ordres nationaux, a un grand rôle à jouer dans la musique congolaise. Mais je constate qu'il est obnubilé



par le succès, oubliant que le succès rend aveugle. »

Quentin Moyascko, ancien du groupe, s'explique sur cette déconvenue : « Comme Roga Roga n'a pas répété avec nous, j'ai exigé une petite concertation avec lui pour harmoniser les choses dans le but de donner une bonne prestation. Cela n'a pas été possible. Malheureusement,

il est monté directement sur le podium, ce qui a déplu au public. D'où cette réaction frondeuse des spectateurs. On comprend le public. Nous lui demandons pardon pour ce couac et prenons l'engagement de corriger cela lors des prochains concerts. »

L'heure du changement a sonné Et Hermann Ngassaki de regretter l'incident, qui a trans-

formé ce concert dit de l'unité en une lutte de leadership regrettable. Ainsi s'est-il adressé directement à son frère : « Roga Roga, mets un peu d'eau dans ton vin. Viens vers tes frères pour que l'on renoue nos amitiés. Il est temps que l'on change. Tout le monde sait que c'est toi qui a créé le groupe. On l'a même chanté. Le même public qui t'applaudissait hier, t'a conspué aujourd'hui. Ça devrait te faire réfléchir. »

Pour les organisateurs du concert, celui-ci laisse un arrière-goût mitigé.

Placé sous le signe de l'unité et de la paix, ce spectacle n'a pas répondu à toutes les attentes. « Ce sont des gens qui sortent d'un déchirement profond. J'ai constaté que chacun d'eux n'a pas encore fait un effort de dépassement. C'est vrai que ce n'était pas évident que, lors de ce premier concert, tout soit parfait. On va corriger cela à l'avenir », a prévenu l'un d'eux.

Après Pointe-Noire, Extra Musica Unity se produira à Brazzaville, le 1er janvier, puis à Dolisie et à Owando.

Il faut croiser les doigts pour que les choses se passent bien.

Hervé Brice Mampouya

CERCLE CULTUREL POUR ENFANTS

Des spectacles et animations diverses pour les enfants démunis

Des spectacles de conte, de théâtre et des saynettes ont été présentés aux enfants du Cercle culturel pour enfants (CCE) à l'occasion du quart de Noël que l'association juvénile a organisé le 25 décembre à son siège de Mpaka dans le sixième arrondissement, Ngoyo.

Devant un public composé majoritairement d'enfants, Helda Pamphile, du CCE, a ouvert la scène en disant des contes. Nullement impressionnée par le public, la bambine a tenu le public en haleine pendant son passage sur les tréteaux du CCE par sa parfaite diction et

son exceptionnelle tenue sur scène.

Les enfants du CCE ont joué un extrait d'une pièce de théâtre, La Justice animale. Une pièce en plein montage qui sera jouée sur scène très prochainement.

Écrite par la critique littéraire

et écrivain, Anne-Marie Kibongui, et mise en scène par Joël Nkounkou, le directeur du CCE, cette pièce a été inspirée de la toile du peintre Samuel Matoko-Yadess.

Elle met en scène les animaux qui rendent justice pour corriger le tort commis dans leur règne par certains d'entre eux. Cette pièce rappelle la fable écrite au XVII^e siècle par Jean de La Fontaine, Les animaux malades de la peste, mais aussi Le Procès des animaux, l'une des premières pièces jouées par le CCE dans les années 2000.

Les troupes théâtrales Art Plus et l'association culturelle Les Amis de Ngoyo ont proposé au public des sketches à la fois humoristiques et burlesques. Inspirées des histoires de la vie courante, jouées dans un français trivial, assaisonné d'un doux mélange de langues locales, les saynettes jouées ont égayé le public qui a ri aux éclats en admirant non seulement les comédiens mais aussi leurs costumes insolites faits

de matériaux de récupération. Sobre mais réussie, cette activité qui a bénéficié de l'aide du Comité paritaire de gestion des œuvres sociales de Total E&P Congo et de différents partenaires et individualités a pris fin par un apéritif fait de jus de fruits, de friandises et de gadgets remis aux enfants et à leurs accompagnateurs.

Pour Joël Nkounkou, directeur du CCE, la tenue de l'activité un jour de Noël où chaque enfant passe la fête en famille n'a pas été facile : « Nous avons voulu organiser cette manifestation en associant les enfants défavorisés, les orphelins, les enfants de la rue et les enfants les plus démunis qui se sentent à tout moment délaissés.

En ce jour de Noël, nous pensons que de nombreux enfants que nous avons accueillis, et qui ont toujours la main à la joue en signe de tristesse ont eu la main à la poche en l'espace d'une journée. »

H.B.M.



La pièce de théâtre « La Justice animale » jouée par les enfants du CCE. (© Adiac)

TENNIS DE TABLE

Brazzaville fait le plein de médailles au championnat national

Les pongistes du département remportent de l'or en équipe dans les versions hommes et dames ainsi que dans plusieurs catégories individuelles.

Le succès des compétiteurs brazzavillois au 10e championnat national et à la 9e édition de la coupe Denis Sassou N'Guesso, était sans surprise. Visiblement surentraînés et plus expérimentés que leurs adversaires, les pongistes de la ville capitale ont confirmé les faveurs des pronostics les accompagnant dès le début de cette compétition disputée à Dolisie, dans le département du Niari, du 28 au 29 décembre. Ainsi, dans la finale senior dame, Jolie Ivoosso de Brazzaville a pris le dessus sur Nova Lobolo, 3 sets à 1. La championne qui avait remporté les deux premiers sets, a été mise en doute lorsque son adversaire, défendant les couleurs du département de la Likouala, a réduit le score. Déterminée à s'offrir de l'or, Ivoosso a redoublé d'efforts pour reprendre l'avantage. Chez les cadettes, c'est Gade Nsiafouna de Pointe-Noire qui a terminé sur la première marche du podium. Elle a largement dominé Thésia Gamako de la Sangha, 3 sets à 0,



Deux athlètes de Brazzaville avec leur trophées. crédit photo Adiac

dans une finale à sens unique. Gade Nsiafouna a ainsi sauvé l'honneur de son département en lui offrant son unique médaille d'or dans cette compétition.

Les seniors hommes ont eu pour maître, le pongiste brazzavillois Christ Biénatiki, qui s'est imposé face à Michel Lignandzi de la Likouala, 3 sets à 1. Par ailleurs, le junior Brijack Tando de la Likouala, a fait la loi dans sa catégorie, en clouant Jeancy Essimo de la même localité. Autant dire que chez les juniors, la médaille d'or ne pouvait échapper au département de la Likouala. Dans la catégorie des minimes, Rogeris Maniakina de la Sangha, a déjoué les pronostics qui plaidaient en faveur de son adversaire Dieuville Minamona de Brazzaville. Puisqu'il l'a emporté sans trop de difficultés, 3 sets à 0.

La finale la plus particulière a été celle des cadets hommes. D'autant plus que la victoire devait compter pour le sacre national et pour la 9e édition de la coupe Denis Sassou N'Guesso. Le titre revenait d'office à Brazzaville puisque ce sont les pongistes de cette localité qui se sont mesurés en finale. Il s'agit de Bourgeois Bakel et de Jeancy Obinza. Le premier l'a emporté sur le second, 3 sets à 2. C'est donc Bourgeois Bakel qui a décroché la médaille d'or de la coupe Denis Sassou N'Guesso et celle du championnat dans cette catégorie. En rappel, le trophée dédié au président de la République ne se dispute que chez les cadets.

S'agissant des rencontres par équipes chez les dames, Brazzaville est arrivée en tête devant Impfondo (Likouala), Pointe-Noire et Pokola (Sangha). Chez les hommes, c'est encore Brazzaville qui a occupé la première place suivie d'Enyele (Likouala), Pointe-Noire et Impfondo (Likouala). Dans les autres distinctions, Beni Ollebe de la Likouala a été la révélation de cette compétition. Alors que Gade Nsiafouna a obtenu la distinction du fair-play. Sur les neuf ligues départementales qui ont pris part à cette compétition, celles du Niari, de la Lekoumou, de la Bouenza, des Plateaux et de la Cuvette n'ont obtenu aucune médaille dans toutes les catégories engagées dans la compétition. Les pongistes de ces localités, moins expérimentés que leurs adversaires, ont été écartés de la course au titre dès le tour préliminaire pour la plupart. Ils doivent attendre l'édition de l'année prochaine pour remonter la pente, tout en travaillant de manière assidue.

Rominique Nerplat Makaya

Ce qu'ils ont dit sur la compétition



Céleste Mabikana

« De cette compétition, nous avons hérité d'un gymnase construit en bois et dédié uniquement à la pratique du tennis de table. Cette infrastructure nous permettra de travailler davantage pour gagner des médailles prochainement. Puisque nous, pongistes du Niari, sommes déçus de n'avoir décroché aucune médaille à domicile », a expliqué Céleste Mabikana de l'équipe de tennis de table de Dolisie.



Henri Djombo

« La 10^e édition du championnat national et la 9e édition de la coupe Denis Sassou N'Guesso ont prouvé qu'il y a des talents dans tous les départements du Congo, notamment à l'intérieur du pays. (...) Les pongistes continueront à travailler pour qu'en 2015, nous obtenions des médailles aux Jeux africains », a déclaré le président de la Fédération congolaise de tennis de table, Henri Djombo.



Chabrelle Soukazal

« Ce championnat national nous a permis de révéler notre talent. Par ailleurs, son organisation à Dolisie a été pour nous une occasion de découvrir cette partie du pays que nous avons visitée pour la première fois. Nous avons ainsi fait connaissance des autres jeunes du pays, consolidant ainsi les liens au sein de la jeunesse congolaise à travers le tennis de table », a déclaré Chabrelle Soukazal, pongiste du département de la Sangha.